Организация Объединенных Наций S/PV.6201



# Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

*Предварительный отчет*

**6201**-е заседание

Среда, 14 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Лё Лыонг Минь . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . (Вьетнам)

| | |
|---|---|
| Австрия | г-н Майр-Хартинг |
| Буркина-Фасо | г-н Тьендребеого |
| Китай | г-н Чжан Есуй |
| Коста-Рика | г-н Гильермет |
| Хорватия | г-н Скрачич |
| Франция | г-н Аро |
| Япония | г-н Такасу |
| Ливийская Арабская Джамахирия | г-н Шалькам |
| Мексика | г-н Эллер |
| Российская Федерация | г-н Долгов |
| Турция | г-н Апакан |
| Уганда | г-н Ругунда |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | сэр Джон Соэрс |
| Соединенные Штаты Америки | г-н Вулфф |

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос



09-55733 (R)





*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бангладеш, Бразилии, Кубы, Эквадора, Египта, Исландии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Иордании, Лихтенштейна, Малайзии, Марокко, Никарагуа, Пакистана, Южной Африки, Судана, Швеции, Швейцарии, Сирийской Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания и Боливарианской Республики Венесуэла с просьбой пригласить их для участия в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. Руководствуясь сложившейся в этом отношении практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-жа Шалев (Израиль) занимает место за столом Совета; представители других вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 13 октября 2009 года, которое будет распространено в качестве документа S/2009/531 и которое гласит следующее:

> «Имею честь просить, чтобы Совет Безопасности в соответствии со сложившейся практикой предложил министру иностранных дел Палестинской национальной администрации Его Превосходительству г-ну Рияду аль-Малки принять участие в заседании Совета Безопасности, которое должно состояться в среду, 14 октября 2009 года, и будет посвящено положению на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос».

Я предлагаю, с согласия Совета, пригласить г-на Рияда аль-Малки принять участие в заседании на основании временных правил процедуры и сложившейся в этом отношении практики.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Рияд аль-Малки (Палестина) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Линну Пэскоу.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 12 октября 2009 года, в котором он просит пригласить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета для участия в рассмотрении данного пункта Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Яхью Махмассани. Если не поступит возражений, я буду считать, что Совет согласен направить приглашение на основании правила 39 его временных правил процедуры г-ну Махмассани.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Махмассани занять место, отведенное для него в зале Совета.

Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного представителя Сенегала Его Превосходительства г-на Поля Баджи от 8 октября 2009 года, в котором он просит пригласить его в его качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа для участия в рассмотрении пункта повестки дня Совета. Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен

направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Полю Баджи.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Баджи занять место, отведенное для него в зале Совета.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На сегодняшнем заседании члены Совета Безопасности заслушают брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу, которому я предоставляю слово.

**Г-н Пэскоу** (*говорит по-английски*): В период, прошедший с момента проведения Специальным координатором Серри последнего брифинга для членов Совета на эту тему 17 сентября (см. S/PV.6190), продолжались политические усилия по урегулированию арабо-израильского конфликта, но не было достигнуто существенного прогресса на местах, и произошел ряд событий, вызывающих обеспокоенность.

21 сентября в ходе первой с 2008 года личной встречи израильского и палестинского лидеров президент Обама призвал стороны выполнить возложенные на них функции и лично обязался оказать им содействие в возобновлении переговоров. Он подчеркнул, выступая в Генеральной Ассамблее, незаконность продолжающейся поселенческой деятельности, а также привлек внимание к страданиям палестинских и израильских мирных граждан, вызванным продолжающимся конфликтом. Он подробно остановился на намеченной им цели незамедлительного начала, без выдвижения каких-либо предварительных условий, переговоров по таким ключевым вопросам, как безопасность израильтян и палестинцев, границы, беженцы и Иерусалим.

На своем совещании 24 сентября «четверка» поддержала усилия президента Обамы по возобновлению переговоров, подчеркнув при этом настоятельную необходимость скорейшего достижения прогресса по этому вопросу. «Четверка» также вновь призвала стороны выполнить обязательства, которые они взяли на себя в рамках «дорожной карты». В частности, она призвала Израиль заморозить всю поселенческую деятельность, включая естественный рост, и воздерживаться от провокационных действий в Восточном Иерусалиме, а Палестинскую администрацию — сделать все возможное для укрепления правопорядка, борьбы с экстремизмом и прекращения подстрекательства.

«Четверка» и Специальный комитет связи (СКС), собравшись 22 сентября, выразили поддержку плану Палестинской администрации создать в течение 24 месяцев учреждения палестинского государства. Члены СКС отметили, что активные реформаторские усилия Палестинской администрации и финансируемое донорами фискальное стимулирование являются главными движущими силами экономического подъема на Западном берегу. Правительство Израиля, пойдя на ослабление некоторых ограничений на передвижение товаров и людей в пределах Западного берега, дополнило эти усилия.

12 октября посланник Соединенных Штатов Митчелл вернулся из этого региона. Сейчас ожидается, что в последующие дни в Вашингтоне состоятся дальнейшие переговоры между Соединенными Штатами, Израилем и палестинскими представителями. Однако, даже при решительной поддержке международным сообществом решения, предусматривающего сосуществование двух государств, самым важным компонентом является политическая воля сторон выполнить свои обязательства и договориться о прекращении конфликта.

После того как представители сторон возвратились из Нью-Йорка, напряженность на местах возросла. В Восточном Иерусалиме имел место ряд инцидентов вокруг комплекса Харам-аш-Шарифа/Храмовой горы. 27 сентября между израильской полицией и верующими мусульманами в мечети Аль-Акса начались столкновения. Слухи и атмосфера недоверия спровоцировали в дальнейшем новые стычки между палестинцами и израильской полицией во время еврейского праздника «Кущей», когда десятки тысяч верующих евреев находились в Старом городе Иерусалима.

С 28 сентября израильские власти ввели новые ограничения на вход верующих и туристов в комплекс. Это произошло после того, как несколько сотен верующих, связанных с Исламским движением северного Израиля, расположились в комплексе и заявили, что радикальные еврейские группы намерены изменить его статус-кво. Израильские власти

решительно отвергли эти слухи. Однако резкие обвинения с обеих сторон подчеркивают глубину существующего недоверия.

Иорданское Хашимитское Королевство активно содействовало переговорам между израильскими властями и членами Исламского движения по вопросу об организованном прекращении противостояния, а Специальный координатор Сери побывал в комплексе и поддерживал тесный контакт со сторонами, призывая их к спокойствию. К субботе, 10 октября, введенные 28 сентября ограничения были отменены.

Статус Старого города и находящихся в нем религиозных объектов остается крайне острым вопросом, который будет в полной мере урегулирован лишь на переговорах об окончательном статусе. А до этого неоднократные призывы «четверки» к Израилю воздерживаться от провокационных действий в Восточном Иерусалиме и к Палестинской администрации не поощрять подстрекательство остаются актуальными как никогда. Генеральный секретарь продолжает призывать все стороны к сдержанности.

Хотя острота кризиса, возможно, уже спала, нас беспокоит общая ситуация в Восточном Иерусалиме и возможность новой волны напряженности. 12 октября израильские власти выполнили приказ о сносе двух палестинских зданий в районе Бейт-Ханина в Восточном Иерусалиме. 7 октября в центре палестинского района Джабель Мукаббир в Восточном Иерусалиме был заложен камень в фундамент здания, предназначенного для дальнейшего расширения поселения Ноф Сион. Деятельность по созданию поселения является незаконной и подрывает усилия всех, кто желает мира.

На всем Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, уровень насилия на всем протяжении последнего отчетного периода оставался постоянным. В совокупности, два палестинца были убиты и 105 человек ранены, ранения получили 35 израильтян. Серьезные инциденты произошли на контрольно-пропускном пункте в Каландие, где получили ранения несколько палестинцев; на контрольно-пропускном пункте в Хуссане застрелен один палестинец; и на контрольно-пропускном пункте в Шуфате вблизи Иерусалима палестинский юноша ранил ножом израильского полицейского-пограничника. За отчетный период было зарегистрировано 23 нападения поселенцев на палестинцев и их имущество и 7 нападений палестинцев на поселенцев.

По состоянию на 29 сентября 2009 года, на Западном берегу отмечено 592 препятствия передвижению по сравнению с 618 в августе. Из 100 блокирующих заграждений, которые израильские власти намеревались незамедлительно снять — во всяком случае, они объявили об этом перед состоявшимся в прошлом месяце брифингом, — согласно данным Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) 35 были сняты, а 22 остались на месте. Что касается других 43 заграждений, то в базе данных УКГД они не числятся.

В дополнение к этим событиям, напряженность среди палестинцев усилилась после того, как Совет по правам человека отложил рассмотрение подготовленного судьей Ричардом Голдстоуном доклада (A/HRC/12/48) Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. Доклад был представлен Совету по правам человека 29 сентября. Такой шаг Совета вызвал острую критику со стороны многих палестинских учреждений и фракций, общественности, в том числе пострадавшего населения и заинтересованных организаций региона; волну подстрекательства против президента Аббаса со стороны лидеров ХАМАС; прошли массовые демонстрации протеста. 11 октября президент Аббас заявил, что он поручил добиться проведения специальной сессии Совета по правам человека для рассмотрения доклада и что такая сессия уже запланирована на 15–16 октября.

Члены Совета, вероятно, помнят, что в начале 2009 года Генеральный секретарь посетил Газу и южный Израиль с целью содействовать прекращению военных действий, засвидетельствовать свое уважение и выразить тревогу в связи с гибелью людей и большим числом раненых, пострадавших во время конфликта в Газе и вокруг нее. Он был и остается глубоко встревоженным тем, что в городе Газа царят смерть, разрушения и страдания, и обеспокоен судьбой гражданского населения южного Израиля, которое слишком долго является мишенью для ракетных и минометных обстрелов.

Генеральный секретарь считает, что международное гуманитарное право должно соблюдаться в полной мере и что гражданских лиц нужно защи-

щать в любых ситуациях и при любых обстоятельствах. Как он сказал, выступая перед Генеральной Ассамблей, когда возникают конфликты, то в дело должны вступать правосудие и ответственность. Поэтому Генеральный секретарь с самого начала поддерживал работу Миссии по установлению фактов.

В докладе содержится ряд рекомендаций в отношении привлечения к ответственности правонарушителей и обеспечения компенсации пострадавшим. Доклад призывает правительство Израиля провести независимое расследование многочисленных заявлений о совершенных в период конфликта в Газе серьезных нарушениях международного гуманитарного права и норм в области прав человека. Он также призывает ХАМАС — фактическую администрацию Газы — начать предметное и эффективное расследование многочисленных заявлений о серьезных нарушениях международного гуманитарного права и норм в области прав человека, совершенных контролируемыми им силами, и призывает вооруженные палестинские группы взять на себя обязательство соблюдать международное гуманитарное право, отказавшись от нападений на израильских гражданских лиц.

Как неоднократно говорил Генеральный секретарь, мир и правосудие — это две стороны одной медали. Генеральный секретарь призывает все стороны незамедлительно провести профессиональное внутреннее расследование поведения в период конфликта. Он надеется, что такие меры будут предприниматься повсюду в мире во всех случаях, когда будут поступать заслуживающие доверия заявления о нарушении прав человека.

Общая ситуация в Газе, особенно продолжение политики закрытия отдельных районов, остается неудовлетворительной и неприемлемой. Резолюция 1860 (2009) содержит элементы более стратегического и принципиального подхода, однако главные положения ее не выполняются. Допускать дальнейшего ухудшения и эскалации ситуации в Газе нельзя.

После нескольких месяцев относительного спокойствия, в течение отчетного периода в отношениях между Газой и Израилем имел место тревожный всплеск насилия. При этом из Газы по Израилю было выпущено 12 снарядов, в том числе 7 в один день, 28 сентября, а Израиль совершил 9 вторжений и нанес 12 воздушных ударов. Спокойствие необходимо не только восстановить, но и укрепить. В ходе упомянутых инцидентов погибли 7 палестинцев, в том числе 2 гражданских лица, а 15 человек, включая 3 детей, были ранены. Нас продолжают тревожить сообщения о контрабанде оружия в Газе, а также о продолжающейся блокаде Сектора.

В отчетном периоде экспорт товаров из Газы запрещался, а значительную долю импорта по-прежнему составляли продовольственные и гигиенические товары. В прошлом месяце во время своей встречи с премьер-министром Нетаньяху Генеральный секретарь выразил разочарование по поводу того, что, несмотря на долгие переговоры, Израиль так и не согласился с предложением Организации Объединенных Наций восстановить школы, больницы и жилой сектор в Газе, которое активно поддерживает «четверка» и Временный координационный комитет. Премьер-министр лично заверил Генерального секретаря в том, что он еще раз рассмотрит этот вопрос; Специальный координатор Сери продолжает контактировать с израильскими властями.

Несмотря на взаимные обвинения палестинских фракций в адрес друг друга, Египет по-прежнему активно стремится заручиться поддержкой всех фракций предложений, целью которых является преодоление палестинского раскола и проведение выборов в первой половине 2010 года. В соответствии с призывом «четверки» мы продолжаем поддерживать усилия, направленные на воссоединение Газы и Западного берега под руководством законной Палестинской национальной администрации.

С 2 по 4 октября Израиль освободил из-под стражи 20 палестинских женщин после того как ХАМАС через немецкого посредника передало видеозапись, показывающую что капрал Гилад Шалит жив и здоров. Безусловно, мы приветствуем такие подвижки.

Мы вновь подчеркиваем, что усилия на палестино-израильском направлении должны вписываться в более широкий контекст всеобъемлющего арабо-израильского мира. В отчетный период обстановка на Голанских высотах оставалась спокойной, несмотря на продолжающуюся поселенческую деятельность Израиля. После общих прений в Гене-

ральной Ассамблее в Вашингтоне состоялась встреча заместителя министра иностранных дел Сирии Фейсала Микдада со старшими должностными лицами Соединенных Штатов. Вслед за визитом президента Асада в Саудовскую Аравию 23 сентября король Саудовской Аравии Абдалла прибыл 7 октября в Сирию, чтобы провести двухдневную встречу на высшем уровне с президентом Асадом, что имеет важное значение для всего региона.

Позвольте мне теперь перейти к событиям в Ливане. 16 сентября ливанский президент Сулейман вновь назначил премьер-министром лидера парламентского большинства Саада Харири. Г-н Харири незамедлительно приступил к интенсивным консультациям со всеми парламентскими фракциями с целью заручиться их согласием по составу и программе нового кабинета. Мы по-прежнему считаем, что скорейшее формирование правительства, поддерживаемого всеми, является решающим фактором, который даст стране возможность заняться важными задачами в политической, экономической, социальной сферах и сфере безопасности.

Восемь человек получили ранения в результате взрыва реактивной гранаты, произошедшего 7 октября в Триполи, в районе Джебель Мохсен. В другом районе города также была взорвана ручная граната. Хотя эти инциденты не получили развития, стабильность в Ливане постоянно подвергается испытаниям. В связи с обнаружением археологических объектов вновь были приостановлены работы по восстановлению лагеря беженцев в Нахр-эль-Баред. Генеральный секретарь по-прежнему надеется на то, что восстановительные работы в Нахр-эль-Баред возобновятся без дальнейших задержек.

Ситуация в районе операции Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) остается в целом спокойной. Вечером 12 октября произошел взрыв в жилом здании в населенном пункте Таир Филсей на южном берегу реки Литани. Причины и обстоятельства инцидента пока не вполне ясны. Если причиной является взрыв ракеты или боеприпаса, это будет прямым нарушением резолюции 1701 (2006). ВСООНЛ в тесном сотрудничестве с Ливанскими вооруженными силами начало расследование инцидента, которое продолжается. ВСООНЛ и Ливанские вооруженные силы по-прежнему активно действуют в тех районах, откуда могут производиться запуски ракет. Ежедневные нарушения воздушного пространства Ливана со стороны Израиля продолжаются.

Продолжается работа на политическом направлении, которая пользуется нашей полной поддержкой. Однако характер событий, произошедших на Ближнем Востоке за последний месяц, служит убедительным напоминанием о том, что без надежных политических перспектив — в том числе без принятия обязательств на местах, мониторинга и обеспечения их выполнения, а также без привлечения к ответственности за их нарушение существующий вакуум заполнят силы с обеих сторон, практикующие насилие, проповедующие экстремизм и создающие напряженность.

Сейчас как никогда необходимо, чтобы политический курс пользовался доверием, а те, кто пытается помешать его проведению, подменяя факты на местах или прибегая к насилию, не допускались к формированию повестки дня. Организация Объединенных Наций будет продолжать добиваться установления справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке путем переговоров на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003) и 1850 (2008) Совета Безопасности, предыдущих соглашений, мадридских решений «дорожной карты» и Арабской мирной инициативы.

Мы считаем, что мощная поддержка третьих сторон будет полезной для всех сторон и что главная цель — создание двух государств в границах 1967 года и решение всех принципиальных вопросов — может и должна быть достигнута быстро и решительно. Если мы не будем решительно продвигаться к цели создания двух государств, может произойти откат, чреватый еще большим насилием, страданиями и утратой надежды. Если надежда умрет, возродить ее будет очень непросто.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Пэскоу за брифинг.

В соответствии с пониманием, достигнутым между членами Совета, я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать свои выступления пятью минутами, с тем чтобы Совет мог быстро выполнять свою работу. Прошу делегации, подготовившие длинные выступления, распространить их тексты в письменном виде и использовать краткий вариант для выступления в зале Совета.

Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Палестинской национальной автономии г-ну Рияду аль-Малки.

**Г-н аль-Малки** (Палестина) (*говорит по-арабски*): От имени Палестины я хотел бы тепло поздравить Вас, г-н Председатель, с тем, что вы председательствуете в Совете Безопасности в этом месяце, и заверить Вас в том, что мы полностью доверяем Вашему умелому и мудрому руководству сегодняшним важным для нас заседанием и повесткой дня Совета Безопасности в этом месяце.

Я хотел бы также выразить огромную благодарность делегации Ливийской Арабской Джамахирии за усилия, направленные на ускорение рассмотрения в Совете крайне сложной и напряженной ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, особенно в свете тревожных выводов Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов конфликта в Газе. Мы хотели бы также поблагодарить Группу арабских государств, Организацию Исламская конференция и Движение неприсоединения за то, что они поддержали инициативу обращения к Совету с призывом серьезно рассмотреть этот важный вопрос в соответствии с его обязанностями по Уставу.

Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам Линна Пэскоу за важный брифинг, устроенный им сегодня. К сожалению, все данные в последнее время оценки ситуации на оккупированной палестинской территории подтверждают ее крайне тяжелый характер на всех направлениях. Негативные последствия того факта, что Израиль по-прежнему отказывается гарантировать выполнение норм международного права и содействовать формированию приемлемых условий для возобновления мирного процесса, не могут не вызывать беспокойства у международного сообщества.

К нашему сожалению, несмотря на длительные усилия администрации Соединенных Штатов, членов «четверки», государств региона и других заинтересованных сторон, никакого реального прогресса на пути к миру не достигнуто. Причиной этому — безуспешность попыток решить вопросы, вызывающие наибольшую озабоченность, главным из которых является продолжающаяся поселенческая деятельность Израиля на Западном берегу, особенно в Восточном Иерусалиме и пригородах, и гуманитарный кризис, свирепствующий в секторе Газа и явившийся следствием израильской военной агрессии и продолжающейся блокады. Неуступчивость и открытое пренебрежение волей международного сообщества по-прежнему отдаляют перспективы достижения справедливого, прочного и всеобщего мира на Ближнем Востоке.

Мы находимся на переломном этапе. Ситуация предельно обострилась, и громко звучат призывы к ответственным действиям, обеспечению подотчетности и справедливости, которые не должны остаться без внимания. В этой связи доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов конфликта в Газе, известный также как доклад Голдстоуна (A/HRC/12/48), посылает международному сообществу еще один тревожный сигнал, который не должен остаться незамеченным. В то же время взрывоопасная ситуация в оккупированном Восточном Иерусалиме — центре оккупированной палестинской территории — со всеми вытекающими последствиями в случае, если она еще больше выйдет из-под контроля, говорит нам о центральном значении этого вопроса с точки зрения мира и безопасности в регионе и требует безотлагательных действий.

Что касается сектора Газа, то всем нам хорошо известны трагические последствия жестокой военной агрессии, развязанной Израилем, 27 декабря 2008 года против беззащитного и осажденного гражданского населения Палестины. Из них более 1400 человек, в том числе сотни ни в чем не повинных женщин и детей, были убиты, более 5500 человек были ранены, многие остались калеками в результате кровавой бойни, которую оккупационные силы учинили в Газе, используя все виды тяжелого и смертоносного оружия и проявляя грубое пренебрежение к человеческой жизни. Сектор Газа по-прежнему представляет из себя печальное зрелище, учитывая огромные масштабы разрушений, намеренно причиненных оккупационными силами, в то время как Израиль продолжает препятствовать усилиям по восстановлению тысяч домов, жизненно важных объектов инфраструктуры — больниц, школ, мечетей, объектов экономической, промышленной и сельскохозяйственной инфраструктуры и даже зданий Организации Объединенных Наций, пострадавших или уничтоженных в результате израильской расправы.

Вследствие того, что Израиль продолжает осуществлять аморальную и незаконную блокаду и проводить в отношении палестинского населения политику коллективного наказания, проживающие в секторе Газа палестинцы по-прежнему страдают в разрушенных домах от нищеты, что усугубляет гуманитарную ситуацию и разжигает гнетущее чувство несправедливости у населения в секторе Газа.

Расследование судьи Голдстоуна и его коллег, которое было проведено по инициативе Совета по правам человека, позволило сделать выводы, которые ясно подтверждают, что Израиль как оккупирующая держава совершил в отношении палестинцев серьезные нарушения прав человека и вопиющие нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе четвертой Женевской конвенции, которые приравниваются к военным преступлениям и даже преступлениям против человечности. К ним относятся умышленное убийство гражданских лиц, пытки, бесчеловечное обращение с целью умышленного причинения огромных страданий, нанесение серьезного телесного или психологического вреда, широкомасштабное уничтожение имущества, неоправданное военной необходимостью. Все это было совершено незаконно и бессмысленно и указывает на уголовную ответственность Израиля.

В ходе расследования были сделаны выводы о том, что Израиль не принял мер предосторожности, необходимых в соответствии с международным правом для того, чтобы предотвратить или свести к минимуму потери и увечья среди гражданского населения, а также причинение ущерба гражданским объектам в результате вопиющего нарушения принципа различия. Кроме того, расследование пришло к выводу, что на всех этапах израильскую военную кампанию планировалось проводить как преднамеренно несоразмерное и систематическое нападение с целью наказания, унижения и запугивания палестинского гражданского населения, радикального подрыва потенциала национальной экономики, с тем чтобы палестинцы больше не смогли поддерживать себя самостоятельно и были вынуждены в еще большей мере почувствовать свою зависимость и уязвимость. Этот шокирующий вывод подтверждается тем, что вплоть до сегодняшнего дня тысячи палестинцев переживают глубокую психологическую травму и сильные страдания. Все палестинцы — мужчины, женщины, инвалиды — перенесли огромные страдания, и это подтверждает правдивость этих фактов.

Следует дать высокую оценку усилиям членов Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе — судьи Ричарда Голдстоуна, профессора Кристины Чинкин, г-жи Хины Джилани и полковника Десмонда Траверса — и за проведенное ими тщательное расследование и за всеобъемлющий и серьезный доклад, который они подготовили в весьма непростой обстановке, в том числе из-за отказа Израиля сотрудничать с Миссией. Эти люди — видные юристы и специалисты, честность и профессионализм которых не может оспаривать никто.

В этой связи мы знаем, что Миссия провела расследование в связи со всеми обвинениями в нарушении международного права в ходе конфликта в Газе, в том числе обвинениями против палестинской стороны. Отвергая всякую мысль о том, что можно уравнять агрессию оккупирующей державы и преступления в связи с действиями, совершенными в ответ палестинцами, мы хотели бы подтвердить, что оккупант и оккупируемый не являются понятиями соразмерными или пропорциональными. Мы очень серьезно относимся к обвинениям, содержащимся в докладе Голдстоуна, в отношении возможных нарушений, совершенных палестинцами.

Мы вновь заявляем о том, что уважаем принцип верховенства права и убеждены в необходимости его соблюдения. Как публично заявлялось, мы подтверждаем настрой на проведение внутренних судебных расследований для рассмотрения этого важного вопроса.

Однако доклад Голдстоуна, по сути, является еще одним документом, в котором Израиль осуждается за преступления в отношении нашего народа, живущего в условиях оккупации. Содержащиеся в нем рекомендации являются значительным вкладом в дело укрепления подотчетности и правосудия. В этой связи, несмотря на то, что этот доклад является серьезным сдерживающим средством, как и другие соответствующие документы, представленные по итогам ранее проведенных расследований, в том числе доклад Комиссии по расследованию Генерального секретаря, подготовленный Независимым комитетом Лиги арабских государств по установлению фактов по Газе, доклады Международного ко-

митета Красного Креста, организации «Международная амнистия», неправительственной организации «Хьюман райтс уотч» и других многочисленных организаций, ясно, что на всех уровнях со всей серьезностью и ответственностью необходимо принять дополнительные меры. Это очень важно для того, чтобы Израиль больше не смог совершить таких преступлений против нашего народа.

Завтра по инициативе президента Палестины Его Превосходительства Махмуда Аббаса состоится специальное заседание Совета по правам человека с целью исправления ошибок, допущенных на заседании Совета в Женеве две недели назад. Мы благодарим все страны, которые поддержали просьбу о проведении этого заседания. Мы надеемся, что Совет по правам человека поддержит доклад Голдстоуна и официально направит его в соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций согласно рекомендациям доклада.

Мы твердо убеждены в том, что обеспечение подотчетности за совершение военных преступлений, в конечном итоге, будет более эффективно содействовать делу мира, которого нельзя достичь в отсутствие справедливости. В этой связи мы вспоминаем мудрые слова видных деятелей, подписавших 16 марта 2009 года открытое письмо Генеральному секретарю и членам Совета Безопасности, а именно:

> «Мы знаем из первых рук, сколь важно расследовать истину и добиться правосудия для жертв конфликта, и считаем, что это — непременное условие движения вперед и достижения мира на Ближнем Востоке».

Таким образом, мы считаем необходимым обеспечить самым серьезным образом выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Голдстоуна. Совет Безопасности должен выполнить свой долг в соответствии с Уставом и решить важные вопросы поддержания международного мира и безопасности. Генеральная Ассамблея, Международный уголовный суд, Генеральный секретарь, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека и все члены международного сообщества здесь, в Организации Объединенных Наций, в качестве участников Женевской конвенции в осуществление принципа универсальной юрисдикции должны сообща отреагировать на рекомендации доклада сообразно с их соответствующими функциями и обязанностями. На карту поставлены авторитет и основы международного правозащитного и гуманитарного права, равно как и Организации Объединенных Наций в целом.

Мир слишком долго наблюдает за безнаказанными действиями Израиля, прекрасно осознавая, что зачастую причиной этого является отсутствие наказания и подотчетности. Поколения ни в чем не повинных людей уже 60 лет живут без государства и в условиях диаспоры и более 42 лет — в условиях оккупации, что ведет к трагическим последствиям. Мы должны разорвать этот порочный круг. Необходимо заклеймить виновных в совершении военных преступлений, а не тех, кто добивается справедливости в интересах жертв.

Необходимо остановить Израиль, с тем чтобы он не мог продолжать нарушать закон и совершать преступления в отношении палестинцев на оккупированных палестинских территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме. В этой связи сегодня я хотел бы подчеркнуть, что ситуация там остается серьезной. Ситуация крайне нестабильна из-за незаконных и провокационных действий Израиля и актов подстрекательства, в том числе вопиющей поселенческой деятельности и поведения экстремистски настроенных поселенцев в комплексе Харам аш-Шариф, в частности, из-за закрытия и осады мечети Аль-Акса, угрозы применения силы, настроений подстрекательства и других провокаций. Это делается с той целью, чтобы Израиль мог избежать возобновления мирного процесса и заявить, что палестинцы якобы не могут быть партнером на мирных переговорах. Все это требует безотлагательного внимания и действий со стороны международного сообщества, в том числе Совета Безопасности. Они угрожают применением силы и блокадой территории комплекса Харам аш-Шариф. Это дает израильтянам повод оправдывать свой контроль над мечетью Аль-Акса и уклоняться от выполнения мирных обязательств, пользуясь старой обанкротившейся риторикой и заявляя, что со стороны палестинцев нет никого, кого они могли бы считать партнером в достижении мира. Международное сообщество, включая Совет Безопасности, должно отреагировать на такое поведение справедливыми и решительными действиями.

В последние недели и месяцы мы обращали внимание Совета на возросшую до беспрецедентного уровня агрессию Израиля в оккупированном

Восточном Иерусалиме. Меры оккупирующей державы по поселенческой колонизации и провокационные акты беззакония, террора и насилия, совершаемые ее поселенцами в городе, обостряют напряженность и грозят взорвать и без того неустойчивую и опасную ситуацию на местах. Все международное сообщество призывало к немедленному и полному прекращению поселенческой деятельности Израиля, включая естественный рост, на оккупированных арабских территориях и, в частности, в Восточном Иерусалиме.

Однако, несмотря на это, Израиль продолжает нагло игнорировать эти призывы, попирать нормы международного права и резолюции Организации Объединенных Наций, строить и расширять поселения и их инфраструктуру, возводить разделительную стену, конфисковывать палестинские земли, привозить новых поселенцев, особенно в Восточный Иерусалим и близлежащие районы, и прибегать к другим незаконным мерам, направленным на изменение демографического состава, характера и статуса Восточного Иерусалима, включая снос палестинских домов, выселение палестинских семей и их замену поселенцами, а также отмену разрешений на жительство. Израиль строит новые поселенческие кварталы в Аль-Бустане, Сильване, Джебель-Муккебире и Аль-Шейх-Джарра. Он также продолжает раскопки, в том числе вокруг комплекса Харам аш-Шариф и под ним, в ходе которых он позволяет экстремистам совершать провокационные и подстрекательские акты, оскорбляющие религиозные чувства не только в Священном Городе, но и далеко за его пределами, во всем арабском и мусульманском мире.

Если подобные незаконные и подстрекательские действия не будут прекращены, их последствия, как политические, так и в сфере безопасности, без сомнения, будут тяжелыми. Эти действия не только обладают колоссальным потенциалом возобновить цикл насилия между двумя сторонами, но, как мы неоднократно предупреждали, каждый такой незаконный и провокационный акт колонизации угрожает перспективам возобновления мирного процесса и достижению мирного урегулирования на основе сосуществования двух государств в границах 1967 года. И сегодня это вполне может быть одной из целей Израиля.

История показывает, что преследование военных преступлений и достижение справедливости, к сожалению, процесс долгий. Он требует упорства, принципиальной позиции и решимости, основанных на нормах международного права и моральных принципах. Поэтому мы и впредь будем бороться за справедливость, отвергая и призывая прекратить безнаказанность, на протяжении стольких лет позволяющую Израилю, не опасаясь наказания, совершать массовые преступления против палестинского народа. Мы хотим перевернуть эту страшную и трагическую страницу в истории Палестины и вступить в новую эру, когда наш народ сможет жить в мире, свободно и достойно, в независимом государстве Палестина со столицей в Восточном Иерусалиме, осуществляя права, которые есть у каждого человека, но в которых ему было столь долго отказано.

Для этого нам необходимо действовать, самостоятельно и коллективно, незамедлительно и с предельной ответственностью отстаивая уважение к правам человека и международному праву, которое нужно для того, чтобы эта новая эра стала реальностью, и для достижения подлинного мира и сосуществования в регионе. Необузданная безнаказанность и отсутствие правосудия будут только препятствовать мирным усилиям, затянет этот трагический конфликт и страдания мирного населения. Как сказал судья Голдстоун в своем выступлении перед Советом по правам человека,

> «Атмосфера безнаказанности слишком долго царила в регионе. Отсутствие ответственности за военные преступления и, возможно, за преступления против человечности достигло крайней точки ... Миссия убеждена, что международное сообщество должно взглянуть в лицо реальностям, отмеченным в этом докладе, и, сделав это, найти плодотворную основу для достижения мира и безопасности для всех в этом регионе. Только таким образом этим людям можно будет вернуть человеческое достоинство и безопасность».

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Израиля.

**Г-жа Шалев** (Израиль) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его содержательный и важный брифинг, в котором он осветил очень сложные, более широкие аспекты положения на Ближнем Востоке. Позвольте мне также воспользо-

ваться этой возможностью и попрощаться с другом и дипломатом, Постоянным представителем Соединенного Королевства, и поблагодарить его за его выдающуюся работу в Совете на благо мира и безопасности. Я желаю сэру Джону Соэрсу большого успеха в его следующей миссии.

Сегодня Совет Безопасности собрался на свои ежемесячные прения о положении на Ближнем Востоке и палестинском вопросе. Со времени последнего заседания по этой теме состоялась важная трехсторонняя встреча между руководителями Соединенных Штатов, Палестины и Израиля. Со времени этой встречи Специальный посланник сенатор Митчелл и его группа непрерывно прилагают все усилия для возобновления мирного процесса.

А менее недели тому назад президенту Соединенных Штатов была присуждена Нобелевская премия мира. Позвольте мне поздравить президента Обаму и народ Соединенных Штатов с этим почетным признанием. Нобелевская премия была присуждена президенту Обаме за «выдающиеся усилия по укреплению международной дипломатии и сотрудничества между народами». Ближний Восток — один из районов, поистине жаждущих мира, того мира, видение которого заложено самой Организацией Объединенных наций еще в 1947 году: два государства для двух народов.

Израиль стремится к миру. Нам нужен подлинный мир, мир, который можно защитить, постоянный мир. Мир, при котором два государства, еврейское и палестинское, будут существовать бок о бок, в мире и в безопасности. Признание этого видения продвинет мирный процесс вперед. Терроризм, кровь и разжигание розни — нет.

Позвольте мне кратко обрисовать положение на местах. Как я уже заявляла в последнее время, в сентябре наблюдался тревожный рост террористической активности. На юге, из контролируемого движением ХАМАС сектора Газа, по территории Израиля были выпущены 13 ракет и мин. В ходе еще 15 нападений применялось легкое вооружение и противотанковые ракеты. Имели место множественные попытки террористов проникнуть на территорию Израиля с целью установить взрывные устройства вдоль барьера, отделяющего сектор Газа от Израиля.

На севере страны три ракеты были выпущены по территории Израиля из Южного Ливана. Террористическая организация «Хизбалла» по-прежнему получает смертоносное оружие от своих покровителей, которые являются членами данной Организации. Одновременно «Хизбалла» создает военную инфраструктуру в густонаселенных районах к югу от реки Литани. Ее боевики и связанные с ней гражданские лица открыто угрожают Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), не давая им возможности выполнять свой мандат. Взрыв на активно действовавшем складе оружия в Хирбат-Салиме, произошедший 16 июля, стал доказательством того, что, вне всякого сомнения, нарушения, совершаемые «Хизбаллой», являются самым большим препятствием на пути осуществления резолюции 1701 (2006).

Кроме того, за два дня до сегодняшнего заседания произошел еще один взрыв в жилом доме в деревне Таир Филсей. Этот серьезный инцидент вновь продемонстрировал ту реальность, с которой мы на протяжении многих лет сталкиваемся на юге Ливана, а также в Газе: террористическая организация занимается перевооружением и развертыванием в жилых кварталах, ставя под угрозу не только мир и безопасность, но, что особенно цинично, жизнь самих гражданских лиц.

Доказательства существования этого феномена вполне ясны, как это было продемонстрировано вчера на юге Ливана, и как мы могли это видеть на экранах телевизоров или наших компьютеров. Мы ожидаем, что ВСООНЛ и соответствующие власти Организации Объединенных Наций в оперативном порядке проведут тщательное расследование этого инцидента и поделятся его результатами с правительствами Ливана, Израиля и с членами Совета Безопасности. Южный Ливан буквально оккупирован терроризмом, т.е. террористами «Хизбаллы». Мы надеемся на то, что в готовящемся к выходу докладе Генерального секретаря по резолюции 1701 (2006) будут предложены практические и реальные шаги относительно дальнейшего осуществления этой важной резолюции.

Таково положение дел на Ближнем Востоке. За вызывающим поведением «Хизбаллы» и наращиванием его потенциала стоит Иран. Спонсирование и поддержка терроризма со стороны Ирана толкает регион к нестабильности и конфликту. В то время как Иран продвигается к созданию ядерного потенциала, подпитываемого его ракетами дальнего радиуса действия, его лидеры отказываются правдиво

отвечать на запросы и требования международного сообщества. Недавнее признание Ираном наличия завода по обогащению урана в окрестностях Кума не оставляет никаких сомнений: ядерная программа Ирана — это кризис международного масштаба.

Такая страна, как Иран, руководствуется религиозным экстремизмом, официально спонсирует отрицание Холокоста и насильственно подавляет демократические устремления своих граждан, продолжая при этом поощрять международный терроризм. Все идет к тому, что самое опасное оружие в мире скоро попадет в руки самого опасного режима в мире. Это реальная угроза миру и безопасности в нашем регионе и во всем мире.

Пять лет назад, в рамках своих усилий по стремлению к миру, Израиль демонтировал 21 поселение и вывез более 8000 израильтян из сектора Газа. Бывший Генеральный секретарь Кофи Аннан назвал эти действия Израиля мужественным решением. Этот же самый Совет дал высокую оценку продолжающемуся процессу разъединения. Государства-члены заверили нас в том, что если Израилю придется защищать себя, то международная законность будет на нашей стороне.

Однако надежда Израиля превратилась в кошмар. Вместо того, чтобы строить функционирующее палестинское общество, ХАМАС создал инфраструктуру терроризма. Вместо того, чтобы содействовать установлению мира, ХАМАС убивает и заставляет молчать оппозицию, подстрекая целое поколение к убийствам и ненависти. Газа оккупирована терроризмом, т.е. террористами ХАМАС. ХАМАС открыто отвергает право Израиля на существование. ХАМАС открыто отвергает решение на основе сосуществования двух государств. Устав этого движения призывает к убийствам евреев и полон пользующимися дурной славой антисемитскими высказываниями.

Однако мир ничего не делает. Когда ХАМАС постоянно нелегально ввозил в Газу смертоносное иранское оружие, мир ничего не делал. Когда ХАМАС размещал оружие в школах, мечетях и больницах и совершал оттуда нападения, мир ничего не делал. Когда ХАМАС выпустил 12 000 ракет по 1 миллиону ни в чем не повинных израильских мужчин, женщин и детей, мир ничего не делал. Таково положение дел на Ближнем Востоке.

Нынешнее ежемесячное заседание должно было состояться на следующей неделе, но его перенесли ввиду, как это было названо, безотлагательности вопроса. Посторонний наблюдатель подумал бы, что на столь важном заседании будет рассматриваться вопрос о непрерывных обстрелах израильских территорий террористами из Газы и Ливана или вопрос о неослабевающей угрозе ядерных разработок Ирана.

Однако эта безотлагательность не более чем предлог для того, чтобы использовать повестку дня Совета для рассмотрения здесь вопроса, который должен обсуждаться в другом месте. Как известно всем нам, государством-членом, которое ответственно за такое нарушение процедуры, является Ливийская Арабская Джамахирия. Это государство-член, подлинный защитник прав человека, которое недавно официально с триумфом, как героя, чествовало террориста. Это тот самый террорист, который повинен в хладнокровном убийстве сотен ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей в небе над Локерби. Это то самое государство-член, лидер которого в своем примечательном монологе в Генеральной Ассамблее три недели назад (A/64/PV.3) назвал Совет Безопасности «Советом террора».

Сегодня мы услышали ссылки на доклад Голдстоуна (см. A/HRC/12/48). И хотя дискуссии по нему должны проходить в другом месте, позвольте мне кратко остановиться на позиции Израиля. Я с сожалением заявляю, что доклад Голдстоуна является однобоким, предвзятым и, следовательно, ошибочным, точно так же, как и форум и мандат, на основе которого была учреждена эта миссия. Этот доклад оправдывает и узаконивает терроризм. Он представляет собой своего рода награду террористическим организациям. Он лишает Израиль права защищать своих граждан. Он попадает прямо в западню, стратегически грамотно расставленную террористическими организациями по всему миру. Он не дает и не будет давать демократическим государствам-членам возможности защитить себя от терроризма. Он позволяет террористам избирать своими жертвами мирных жителей, использовать в качестве мишени ни в чем не повинных гражданских лиц, направлять и использовать в качестве человеческих щитов тех самых людей, которых, по их заявлениям, они защищают.

Попытка представить этот доклад на рассмотрение так называемого срочного обсуждения в Со-

вете, на самом деле, отвлекает внимание Совета от реальности, существующей в нашем регионе. Проводя нынешние обсуждения, вместо того, чтобы рассмотреть положение на Ближнем Востоке и призвать стороны продвигаться вперед по пути к миру и возобновлению переговоров, Совет переключился на обсуждение повествования, которое подрывает мирный процесс.

Для тех из нас, кто стремится возобновить мирный процесс на Ближнем Востоке, обсуждение доклада Голдстоуна в Совете Безопасности — это не что иное, как сказка, полная звуков и гнева, но которая ничего не означает. Если от Израиля требуют пойти на дополнительные риски ради мира, то международное сообщество должно признавать за нами право на самооборону.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово членам Совета.

**Г-н Шалькам** (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого чрезвычайного заседания Совета Безопасности в соответствии с достигнутым в Совете пониманием.

Я хотел бы также поблагодарить г-на Линна Пэскоу за его брифинг. Мы также приветствуем нашего брата, Рияда аль-Малки, министра иностранных дел Палестинской национальной администрации.

Как я уже заявлял в ходе предыдущего специального заседания Совета Безопасности, я полагаю, что следует сосредоточить внимание на докладе Голдстоуна (A/HRC/12/48).

Это объясняется тем, что, несмотря на всю его сложность, палестинский вопрос, включая оккупацию, иногда поверхностно обобщают, заявляя, к примеру. что он в основном касается проблемы поселений. Это не так. Причиной кризиса и источником всего насилия и напряженности в регионе в последние шесть десятилетий является продолжающаяся израильская оккупация. Бесчеловечные действия израильских властей, в частности, сохраняющаяся блокада, строительство новых поселений, возведение расистской разделительной стены, несмотря на консультативное заключение Международного Суда, ежедневное систематическое унижение палестинцев на контрольно-пропускных пунктах и в тюрьмах, 11 000 задержанных, включая женщин и детей, снос их домов, попытки иудаизации Иерусалима, нападения на мечеть Аль-Акса и непрекращающиеся нападения поселенцев-расистов на палестинских граждан — все это можно назвать одним словом — оккупация, которая и является главной причиной всех нарушений международного гуманитарного права и прав человека палестинского народа.

Несмотря на принятие резолюции 1860 (2009), несмотря на результаты конференции доноров по вопросу о восстановлении Газы, проходившей в Шарм-эш-Шейхе, и несмотря на самую последнюю инициативу Генерального секретаря, преследующую цель прекращения блокады, оккупационные власти упорно отказываются снять свою блокаду. Поскольку израильские власти являются оккупационными властями, речь идет о грубом нарушении ими своих обязательств по четвертой Женевской конвенции. Они поступают таким образом, потому что им обещали и фактически гарантировали поддержку их союзники. Это означает, что Израилю больше не надо соблюдать никакие законы.

Международное сообщество в целом и Совет Безопасности в частности до сих пор не могут отказаться от использования двойных стандартов в том, что касается Израиля. Международное сообщество до сих пор не может заставить Израиль уважать нормы международного права и международного гуманитарного права или осуществлять резолюции Совета Безопасности, несмотря на все доклады различных органов, учреждений и комиссий Организации Объединенных Наций.

Последним из них является доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, который чаще называют «докладом Голдстоуна». В докладе подтверждается, что оккупационные власти совершили серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права, которые представляют собой военные преступления и преступления против человечности.

Доклад Голдстоуна — это не первый доклад по этому вопросу. Есть ряд более ранних докладов, в частности, доклад архиепископа Десмонда Туту о резне в Бейт-Ханун, доклад международного альянса по защите жертв агрессии и доклад Комиссии по расследованию, созданной Генеральным секрета-

рем. Во всех из них делается вывод, что израильская армия совершила прямое и преднамеренное нападение на штаб-квартиру Организации Объединенных Наций, несмотря на иммунитет Организации. Это привело к очень большому числу убитых и раненых среди тех, кто укрывался в нем, в том числе и среди персонала Организации Объединенных Наций.

В докладе содержался призыв к проведению независимого расследования. Но, поскольку Израиль пользуется безнаказанностью, этот доклад постигла такая же судьба, как и все предыдущие доклады. Все это укрепляет уверенность Израиля в том, что его никто не тронет, что он выше всех законов. Все это поощряет Израиль к совершению дальнейших преступлений.

Однако, как об этом говорится в докладе Голдстоуна, сам масштаб преступлений, совершенных против Газы, служит сигналом тревоги для международного сообщества и различных международных организаций. Мы предупреждаем, что, если мы проигнорируем содержание доклада, мы лишимся всего, что удалось достигнуть в области прав человека со времени принятия Всеобщей декларации прав человека. Понятие и идеалы прав человека превратятся в пустой звук, в инструмент, с помощью которого отдельные государства будут реализовывать собственные политические цели. Нарушения международного права должны решительно пресекаться, когда они совершаются стороной, являющейся союзником крупных держав.

Прежде чем я перейду к вопросу о докладе Голдстоуна, я хотел бы ответить тем, кто сомневается в его объективности или справедливости. Миссия Голдстоуна собирала факты следующим образом. Изучала сообщения из разных источников. Беседовала с жертвами и лицами, располагавшими доказательствами, подтверждающими информацию. Выезжала на места. Просматривала материалы видеосъемки и фотографии, изображения, полученные из космоса. Фиксировала данные медицинского обследования. Анализировала сообщения судебных экспертов. Изучала образцы вооружения. Запрашивала письменную информацию. Организовывала публичные слушания и индивидуально опросила в общей сложности 88 человек. Всего было проанализировано более 300 единиц информации, сообщений и документов.

Без учета характера содержащейся в них информации, эти материалы составляют более 10 000 страниц, 30 видеофильмов и 1200 фотографий. Конечно, правительство Израиля просто отказалось сотрудничать с Миссией.

Нам известны процедуры, которых придерживаются международные организации в своей работе, но все эти материалы однозначно подтверждают, что были совершены военные преступления и преступления против человечности. Они важнее, чем правила процедуры, которые бесполезны, когда льется кровь, совершается насилие и сносятся дома. Они не помогут, когда наносятся страшные увечья женщинам, детям и старикам.

В докладе неоднократно говорится, что израильскими властями совершались военные преступления и преступления против человечности. В нем подтверждается, что израильская блокада сектора Газа является политикой коллективного наказания и нарушает четвертую Женевскую конвенцию. Тот факт, что Совет Безопасности не высказался на этот счет, лишь означает, что он согласен с тем, что все это должно продолжаться. В докладе перечисляется большое число преступлений, совершенных израильской армией и израильским правительством. Например:

> «Миссия расследовала несколько инцидентов, в ходе которых вооруженные силы Израиля использовали местных палестинских жителей для проникновения в дома, которые могли быть заминированы или в которых могли находиться комбатанты противника» (A/HRC/12/48, пункт 1925).

В ходе таких операций этим людям надевали наручники и завязывали глаза. Использование палестинцев в качестве живого щита представляет собой военное преступление.

В докладе также говорится о ряде других нападений, в частности, о разрушении единственного мукомольного завода в секторе Газа, попытке разрушить систему водоснабжения и разрушении птицефабрики. Все эти действия являются нарушениями международного права и считаются военными преступлениями.

Израиль маскировал свои истинные намерения с самого начала войны против Газы в рамках своей операции «Литой свинец», проводившейся против

блокированного населения, находившегося на грани голода, которому больше ничего не оставалось, как дать отпор оккупации. Именно это и заявил г-н Голдстоун. Миссия провела подробное расследование и включила в свой доклад заявления израильских политических и военных руководителей о том, что их целью была инфраструктура движения ХАМАС. ХАМАС является свободно и демократически избранной властью палестинского народа.

Если это считается законной военной целью — несмотря на то, что это представляет собой нарушение международного гуманитарного права, разработанного на протяжении прошлого столетия, — это сделало бы гражданское население и гражданскую инфраструктуру законными целями. Поэтому мы можем утверждать, что эти нападения представляют собой акты мести и коллективного наказания. А это представляет собой военные преступления.

В пункте 1883 доклада подтверждается, что военнослужащие армии Израиля рассматривали в качестве целей всех жителей Газы и не проводили различия между комбатантами и гражданскими лицами и что это было результатом четких приказов, отданных солдатам. Это не были грубые ошибки. Это подтверждено в пункте 1889. В докладе также четко говорится о том, что палестинцы были жертвами постоянного, систематического жестокого обращения и подвергались унизительному и оскорбительному обращению, что противоречит принципам международного гуманитарного права и международным стандартам в области прав человека. Миссия по выяснению фактов вновь делает вывод, что такое поведение представляет собой коллективное наказание гражданских лиц. Другими словами, оно нарушает четвертую Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны и поэтому представляет собой военное преступление.

Нападение на Газу было беспрецедентным как с точки зрения степени насилия и жестокости, так и по степени попрания основных принципов международного гуманитарного права и прав человека. Армия Израиля сознательно выбирала в качестве мишеней больницы, машины скорой помощи, мечети и здания Организации Объединенных Наций. В пункте 36 заявляется, что Миссия по выяснению фактов не нашла доказательств утверждений Израиля, что палестинские боевики использовали эти здания как прикрытие в военных целях.

Совет Безопасности не выполнил своей обязанности по защите гражданских лиц в секторе Газа. Это подтверждается в пункте 1916 доклада. Как подтверждается в докладе, Комиссия отметила, что международное сообщество хранило молчание. Совет Безопасности не предпринял действий по защите гражданских лиц в секторе Газа и на оккупированной палестинской территории в целом. Из этого предельно ясно следует, что Совет Безопасности не отреагировал должным образом на блокаду Газы и ее последствия. Самым разумным для Совета было бы, с учетом его ответственности за поддержание международного мира и безопасности, принять доклад и предложить Совету по правам человека провести по нему прения, для того чтобы обеспечить, чтобы он не разделил судьбу предыдущих докладов.

Позиция Израиля по мирному процессу предельно ясна благодаря заявлениям властей Израиля. Без каких-либо колебаний они заявляют, что ничего не предоставят палестинцам. Они призывают к созданию расистского еврейского государства. Они хотят изгнать палестинцев, которые проживали там до 1948 года. Специальные посланники в Израиль вновь и вновь возвращаются ни с чем, демонстрируя, что мирный процесс — это просто абсурд, который ни к чему не приведет. Доказательством этому служит тот факт, что ничего не было сделано или достигнуто для отмены блокады Газы и прекращения ее колонизации.

Пора положить конец культуре безнаказанности в регионе, которая существует так долго и которая привела к еще одному кризису. Как весьма верно заметил судья Голдстоун, она подрывает все надежды и устремления к миру в регионе. Необходимо привлечь преступников к суду и обеспечить компенсацию жертвам преступлений Израиля для продвижения вперед мирного процесса. Продолжающаяся деятельность Израиля по созданию поселений, коллективное наказание и унижение палестинского народа приведут лишь к эскалации насилия, смерти и страданий.

В заключение я хотел бы еще раз сослаться на доклад Голдстоуна. Обязательства правительства Израиля перед израильским народом ни в коей мере не оправдывают политики коллективного наказания по отношению к оккупированному народу. Ничто не может оправдать того факта, что в результате катастрофических операций в Газе палестинцы лишены

своего права на жизнь в достойных условиях. Это приведет к тому, что последующие поколения вырастут в условиях культуры ненависти и враждебности и будущего без особых надежд.

**Г-н Эллер** (Мексика) (*говорит по-испански*): Я благодарю заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его брифинг по ситуации на Ближнем Востоке. Я также благодарю министра иностранных дел Палестинской национальной администрации аль-Малки и Постоянного представителя Израиля посла Шалев за их заявления.

Совет Безопасности вновь встречается для оценки ситуации на Ближнем Востоке в контексте растущей напряженности в регионе и ограниченного прогресса в ходе мирного процесса, как сказал нам заместитель Генерального секретаря. На нашем последнем неофициальном заседании по этому вопросу мы выразили надежду на то, что встречи на высоком уровне в период общих прений могли бы привести к безоговорочному возвращению к мирным переговорам между Израилем и Палестинской национальной администрацией. Мы приветствуем проведение трехсторонней встречи президента Барака Обамы, премьер-министра Биньямина Нетаньяху и президента Махмуда Аббаса. Однако мы сожалеем, что переговоры пока не привели к достижению окончательного мира на Ближнем Востоке.

Возобновление мирного процесса зависит от воли и приверженности всех сторон в конфликте. Международное сообщество, со своей стороны, несет обязательство по содействию этому процессу для обеспечения справедливого и прочного мира в регионе. Поэтому мы выражаем нашу признательность президенту Обаме, а также его специальному посланнику Джорджу Митчеллу за их решимость заложить фундамент для диалога между Израилем и Палестинской национальной администрацией на основе доверия и взаимного уважения. Мы также подтверждаем нашу поддержку «четверки» и ее заявления, опубликованного в сентябре этого года, в котором подчеркиваются жизненно важные принципы достижения всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Мы разделяем чувство безотлагательности, выраженное ее членами, и признаем необходимость выполнения сторонами своих обязательств и обязанностей, в частности содержащихся в «дорожной карте», для возобновления мирного процесса.

Поэтому крайне важно, чтобы Израиль положил конец созданию новых поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, и так называемому «естественному росту» поселений. Уничтожение домов, практика высылки и расширение поселений в Восточном Иерусалиме представляют собой серьезное препятствие на пути мирного процесса. Также необходимо соблюдать соглашения о местах поклонения и избегать провокаций, которые ухудшают перспективы диалога.

Палестинская национальная администрация, со своей стороны, должна, при поддержке международного сообщества, продолжать укреплять свои политические институты и институты безопасности. Мы приветствуем заявление премьер-министра Файяда о том, что институты, необходимые для создания палестинского государства, будут созданы в разумные сроки. В связи с этим, поскольку палестинские силы безопасности консолидировали свой контроль за этой территорией, очень важно, чтобы Израиль одновременно снял ограничения на свободу передвижения людей и товаров. Мы отмечаем устранение некоторых препятствий и сокращение численности военного персонала, который Израиль размещал в определенных контрольно-пропускных пунктах на Западном берегу. Мы надеемся, что эти меры являются окончательными и что они приведут к полной и необратимой ликвидации всех контрольно-пропускных пунктов.

Кроме того, важно добиться прогресса в процессе межпалестинского диалога, проводимого при содействии Египта. Мы сожалеем о том, что подписание перемирия между палестинскими группировками, намеченное на конец октября, вновь откладывается. Единство палестинского правительства является важным элементом для достижения всеобъемлющего и окончательного урегулирования на Ближнем Востоке.

В преддверии наступления зимы жизненно важно обеспечить доступ в Газу гуманитарной помощи и содействовать усилиям по восстановлению во избежание гуманитарной катастрофы. Вот почему мы подчеркиваем необходимость осуществления в полном объеме резолюции 1860 (2009) и учреждения международного механизма мониторинга, который обеспечит устойчивое прекращение огня, открытие пограничных контрольно-пропускных пунктов и контроль в области незаконной торговли оружием. Мы поддерживаем все инициативы, направ-

ленные на учреждение такого механизма, что является единственным способом обеспечения постепенной нормализации ситуации в секторе Газа.

Мы также напоминаем, что мир на Ближнем Востоке связан не только с вопросом о Палестине, но также с региональной стабильностью. Поэтому мы озабочены двумя последовавшими один за другим инцидентами, которые произошли на юге Ливана в июле и всего лишь несколько дней назад. Согласно имеющейся на сегодняшний день информации, они, похоже, являются нарушением резолюции 1710 (2006). Мы настоятельно призываем правительство Ливана в сотрудничестве с персоналом Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане принять необходимые меры для предотвращения других таких инцидентов в будущем. Мы также подтверждаем свой призыв к Ливану и Израилю, а также ко всем другим сторонам, вовлеченным в этот конфликт, выполнять положения резолюции 1710 (2006).

Наши сегодняшние прения совпадают с дискуссиями, которые в настоящее время проходят в Женеве по докладу Независимой миссии по установлению фактов Совета по правам человека Организации Объединенных Наций под руководством судьи Ричарда Голдстоуна. Мы убеждены в том, что на сей раз Совет Безопасности должен избежать еще большей политизации и поляризации позиций, которые были выражены в этой связи.

Таким образом, мы считаем неприемлемым, чтобы Совет Безопасности рассматривал или высказывался в отношении этого доклада до того, как это сделает Совет по правам человека, который является компетентным органом в этом вопросе и который уполномочен подготовить этот доклад. К решению Совета по правам человека о рассмотрении этого доклада в установленные сроки — принятого в Женеве несколько дней назад — Совет Безопасности должен проявить уважение. Мексика с должным вниманием изучает доклад Голдстоуна и намеревается принять участие в его обсуждении и анализе изложенных в нем рекомендаций в рамках Совета по правам человека.

Позвольте мне пояснить: нет ни хороших, ни плохих нарушений международного гуманитарного права. Мы вновь подчеркиваем, что в обстановке любого вооруженного конфликта все участвующие стороны всегда и при всех обстоятельствах должны уважать положения международного гуманитарного права. Это не предмет для свободного толкования сторонами в конфликте. Все нарушения международного гуманитарного права заслуживают того, чтобы их расследовали и чтобы виновные понесли наказания должным образом и в должное время.

Как неоднократно бывало и в прошлом, сейчас мы находимся на поворотном этапе мирного процесса, который может привести к возобновлению переговоров или, если он потерпит крах, к новой спирали насилия, что еще более усугубит нестабильность в этом регионе. Цель, которая известна всем, предельно ясна: достижение всеобъемлющего и окончательного урегулирования конфликта на Ближнем Востоке, в результате чего будет признано право Израиля на существование и будет позволено создать политически и экономически жизнеспособное Палестинское Государство, сосуществующее в мире с Израилем в рамках безопасных международно признанных границ, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, положениям «дорожной карты», Мадридским принципам и Арабской мирной инициативе.

**Г-н Такасу** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию сегодняшнего заседания по вопросу о положении на Ближнем Востоке. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Линна Пэскоу за его всеобъемлющий брифинг и передать приветствия присутствующему на этом заседании министру иностранных дел Палестинской национальной администрации.

Если мы действительно хотим преодолеть разногласия и достичь справедливого, всеобъемлющего и прочного мира между всеми сторонами на Ближнем Востоке, то для этого нет другой более приемлемой формулы, кроме как ведения подлинного диалога. Даже в областях, в которых стороны сталкиваются с непреодолимыми трудностями, они должны попытаться их преодолеть посредством диалога и переговоров. Без подлинного диалога и переговоров нельзя добиться прогресса в ближневосточном мирном процессе.

Международное сообщество должно содействовать динамике в достижении мира. Поэтому мы приветствуем состоявшуюся недавно трехстороннюю встречу между президентом Обамой, премьер-

министром Нетаньяху и президентом Аббасом, которая явилась значительным шагом вперед на пути к началу прямых мирных переговоров. Япония подтверждает свою решительную поддержку инициативы, выдвинутой Соединенными Штатами с целью возобновления мирных переговоров, направленных на достижение решения на основе сосуществования двух государств.

Япония разделяет серьезную озабоченность в связи с поселенческой деятельностью Израиля и недавними столкновениями между израильскими силами и палестинцами в Харам аш-Шарифе. Они не должны повлечь за собой негативных последствий для усилий по возобновлению мирных переговоров. Важно, чтобы все стороны выполнили свои обязанности и обязательства по «дорожной карте» с целью реализации решения на основе сосуществования двух государств и достижения мира на Ближнем Востоке.

Япония хотела бы призвать израильское правительство к замораживанию всякой поселенческой деятельности, включая естественный рост, и воздержаться от провокационных действий на своей территории. В то же время мы призываем Палестинскую администрацию продолжать прилагать все возможные усилия по улучшению обстановки в плане безопасности путем соблюдения своих обязанностей и обязательств по прекращению насилия и актов терроризма. Обеспечение единства палестинской стороны также важно для содействия мирному процессу. Мы выражаем свою твердую поддержку усилиям Египта по достижению примирения между движениями ФАТХ и ХАМАС.

Совет Безопасности внимательно следит за гуманитарной ситуацией в Газе и принял резолюцию 1860 (2009), в которой он выразил серьезную обеспокоенность в связи с ущербом, причиненным гражданским лицам и помещениям Организации Объединенных Наций в Газе. Девять месяцев спустя после принятия этой резолюции сложилась очень нестабильная обстановка. Мы глубоко озабочены этой ситуацией. Международное сообщество должно продолжать оказывать свою помощь и поддержку населению Газы. Мы настоятельно призываем Израиль к сотрудничеству с Генеральным секретарем в его усилиях и обеспечению свободного доступа товаров в Газу, а также свободного передвижения людей.

Как мы и обещали, Япония будет продолжать оказание помощи с целью улучшения гуманитарной ситуации в Газе. Мы убеждены в том, что улучшение гуманитарных условий в Газе является одной из наиболее важных и неотложных задач в процессе создания Палестинского Государства и в усилиях по содействию мирному процессу. Можно было бы даже сказать, что прогресс в ближневосточном мирном процессе будет невозможен без существенного улучшения гуманитарной ситуации в Газе.

В связи с этим я хотел бы упомянуть доклад Миссии по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, возглавлявшейся судьей Ричардом Голдстоуном (A/HRC/12/48). Решение об учреждении Миссии было принято Советом по правам человека. Мы высоко оцениваем работу Миссии по установлению фактов, в особенности ее усилия по обеспечению сбалансированности своего доклада. Мы считаем, что выводы и рекомендации доклада Голдстоуна должны быть тщательно проанализированы, в первую очередь, Советом по правам человека в рамках его мандата. Важно, чтобы Совет Безопасности пристально следил за дискуссией в Совете по правам человека. В свете ее результатов Совет Безопасности мог бы обсудить вопрос о надлежащем способе рассмотрения доклада на основе единства.

**Г-н Гильермет** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить признательность Вам и вашей делегации за организацию этих прений. Я также выражаю Вам признательность за программу работы на этот месяц, включающую в себя ряд важных открытых заседаний, которые позволят осуществлять взаимодействие между соответствующими государствами и другими членами Организации Объединенных Наций. Я также хочу выразить признательность г-ну Пэскоу за его брифинг и приветствую присутствие среди нас министра иностранных Палестинской национальной администрации г-на Рияда аль-Малки и постоянного представителя Израиля посла Габриэлу Шалев.

Я хотел бы изложить позицию моей страны по поводу обсуждения Советом доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, доклада Голдстоуна (A/HRC/12/48). Миссии было поручено расследовать нарушения норм международного права в области прав человека и международного гумани-

тарного права в ходе военных операций в Газе. Важно обсудить доклад, который заслуживает пристального внимания международного сообщества.

Наша первоначальная оценка заключается в том, что это серьезный доклад, подготовленный Миссией под руководством честного человека, имеющего безукоризненный послужной список, и что он заслуживает нашего внимательного рассмотрения.

Однако, вероятно, Совету преждевременно обсуждать содержание доклада, когда сам Совет по правам человека не принял соответствующих решений. Делать это, не имея возможности получить конкретные результаты в итоге нашего обсуждения, будет лишь способствовать его обесцениванию. Поэтому мы приветствуем тот факт, что Совет по правам человека в Женеве постановил вынести решение по докладу Голдстоуна на этой неделе. Мы будем внимательно следить за решениями Совета по правам человека в отношении содержащихся в докладе рекомендаций. Мы надеемся, что доклад судьи Ричарда Голдстоуна в какой-то мере будет способствовать установлению ответственности.

Ключевой элемент доклада, вытекающий из его выводов, заключается в том, что необходимо установить ответственность через посредство механизмов подотчетности. Важно предотвратить безнаказанность, и в связи с этим мы настоятельно призываем стороны продолжать свои усилия. В частности, мы настоятельно призываем израильское правительство продолжать расследование, — которое, как оно информировало международное сообщество, оно предприняло, — и обнародовать его итоги.

Мы также подчеркиваем всеобъемлющий подход к докладу Голдстоуна, который дает рекомендации ряду подразделений системы Организации Объединенных Наций, сторонам и группам повстанцев. Мы подтверждаем, как делали это ранее, что Совет Безопасности несет непреложную ответственность за защиту гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта, всегда и везде, когда это необходимо. Совет должен использовать весь свой потенциал сдерживания, чтобы убедить все государственные и негосударственные стороны уважать международное право и санкционировать беспрепятственный доступ в целях оказания гуманитарной помощи.

Молчание Совета Безопасности в интересах удобства отдельных сторон не должно означать безнаказанность для тех, кто игнорирует международное право. Это также не должно свидетельствовать о жестоком равнодушии к тем, кто обращается к Совету с призывом о помощи. Необходимо стремиться к торжеству правосудия: ни одно государство или вооруженная группа не должны быть выше закона.

Месяц тому назад мы надеялись, что в ближневосточных мирных переговорах будет достигнут подлинный прогресс, ведущий к возобновлению прямых переговоров между сторонами. Эту надежду породило объявление о важных встречах, подкрепленное дипломатическими усилиями в кулуарах Генеральной Ассамблеи. К сожалению, этого не произошло. Переговоры не продвигались теми темпами, на которые надеялось международное сообщество. К сожалению, это единственная истина, которую мы можем изречь в связи с этим конфликтом.

Коста-Рика приветствовала сокращение насилия в течение этого года наряду с относительным ослаблением напряженности в области безопасности и расширением ответственности палестинских сил безопасности за подержание мира на Западном берегу. Мы также считаем позитивной мерой разрешение на ввоз в Газу строительных материалов и снятие препятствий для передвижения на Западном берегу. Мы с удовлетворением воспринимаем все эти жесты и успехи. Однако мы надеемся на то, что это не просто миражи, порождающие беспочвенные надежды. Нельзя будет достигнуть значительного прогресса, если будет отсутствовать постоянно развивающийся политический процесс. Усиление ответственности Палестинской автономии за безопасность гражданского населения может иметь смысл только в том случае, если оно ведет к незамедлительному созданию палестинского государства в рамках признанных границ в результате динамичного политического процесса переговоров между сторонами. Жесты доброй воли весьма приветствуются, но они останутся всего лишь жестами, если не приведут к прочному изменению отношения к партнерам по диалогу.

Мы питаем большие надежды на дипломатические усилия, основанные на все более прочном общем согласии, касающемся всеобъемлющего подхода к разрешению конфликта. Коста-Рика предла-

гает такой подход на протяжении более 20 месяцев: он должен быть основан на отказе от методологии поэтапного решения проблем и на использовании методологии всеобъемлющего урегулирования. Мы знаем, что для того, чтобы добиться успеха в разрешении израильско-палестинского конфликта, необходимо ослабить напряженность в рамках других конфликтов в регионе, оказывающих негативное влияние на урегулирование этого конфликта. Государства региона также должны продемонстрировать свою приверженность прочному миру посредством признания государства Израиль и проведения политики добрососедства по отношению к Израилю, основанной на взаимной безопасности.

В связи с этим мы возлагаем надежды на усилия администрации Обамы, реализуемые через посредство его Специального посланника Джорджа Митчелла, и поддерживаем их.

Прошло семь месяцев со времени формирования нынешней израильской администрации. По-видимому, время было повернуто вспять. Была предпринята попытка игнорировать предшествующие договоренности и закрепить достигнутые преимущества на основе хитроумных аргументов, несмотря на единодушное осуждение международным сообществом такого поведения и его предупреждение о том, что этот подход не принесет законных результатов.

Палестинская сторона также должна содействовать успеху процесса урегулирования израильско-палестинского конфликта. Она должна укрепить свои меры борьбы с экстремизмом и учесть законные озабоченности Израиля в области безопасности. Еще одним вопросом, ожидающим своего решения, является примирение палестинцев: ХАМАС не может оставаться за рамками мирного процесса, и он не должен саботировать политический процесс. Коста-Рика надеется, что усилия Египта приведут к достижению единства палестинского народа и к обязательству прийти путем переговоров к решению о сосуществовании двух народов, живущих рядом друг с другом в обстановке мира. Нынешние руководители Палестинской автономии заслуживают нашей поддержки, но, по нашему мнению, важно, чтобы они предотвратили использование своей территории теми, кто хочет подорвать процесс. Насущно необходимо, чтобы соседние арабские страны, демонстрирующие умеренность, будучи приверженными делу мира партнерами, способствовали усилиям Палестинской администрации предотвратить использование конфликта в качестве платформы для экстремистских действий и вызывающих заявлений других сторон в регионе в адрес Израиля.

Возможно, время для исполнения предшествующих договоренностей истекло. Но они являются единственной основой для новых договоренностей. Мы должны еще раз осудить непрекращающуюся израильскую политику строительства поселений, сноса зданий и выдворения, затрагивающую палестинцев в Восточном Иерусалиме. Такие действия незаконны и неприемлемы; они обостряют напряженность и являются препятствием на пути мирного процесса. Коста-Рика признала Палестину в качестве государства почти два года назад, и мы считаем, что международное сообщество и впредь должно содействовать урегулированию израильско-палестинского конфликта посредством всеобщего признания палестинского государства в качестве полноправного члена этой Организации. Если стороны не смогут достичь согласия в разумные сроки, то самая благоразумная тактика состояла бы в принятии нами ответственности за создание палестинского государства и в предоставлении ему членства в этой Организации.

Мы вновь хотели бы заявить о нашей обеспокоенности в связи с гуманитарной ситуацией в Газе, о чем мы уже неоднократно говорили, и призвать стороны соблюдать нормы международного права, в частности нормы международного гуманитарного права, которые закреплены в Женевских конвенциях и Протоколах к ним.

И наконец, я хотел бы воспользоваться этой возможностью — пока моя делегация будет изучать доклады Генерального секретаря об осуществлении резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) Совета Безопасности в течение ближайших недель, — чтобы заявить, что, по нашему мнению, взрывы, совершенные 12 октября в деревне Тейр-Филси в южной части Ливана, отражают необходимость активизации усилий по очистке от оружия и вооруженных лиц зоны, расположенной к югу от реки Литани. Мы обращаемся с настоятельным призывом внимательно следить за развитием этой ситуации, а также за ходом расследований, проводимых Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане.

**Г-н Тьендребеого** (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Я хотел бы, конечно, поблагодарить г-на Пэскоу за его брифинг и поприветствовать министра иностранных дел Рияда аль-Малки, а также Постоянного представителя Израиля. Мы признательны им за важнейший вклад, который они внесли в нашу дискуссию.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, по-прежнему находится в центре нашего внимания. От обеспечения мира и стабильности в этом регионе зависит мир и безопасность во всем мире. К сожалению, 2009 год начался с самых неблагоприятных обстоятельств, какие только можно себе представить, а именно с ожесточенных вспышек насилия, которые имели место в декабре 2008 года и январе 2009 года. Их тяжелые последствия до сих пор сохраняются в секторе Газа и будут, к сожалению, еще долго ощущаться. В этом контексте резолюция 1860 (2009) Совета Безопасности является подходящей основой для выхода из кризиса, если только стороны будут контактировать друг с другом в духе доброй воли. К сожалению, мы вынуждены признать, что эта резолюция, как и предыдущие резолюции, пока не выполнена и что положение на местах по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность. Кроме того, источником глубокой озабоченности является продолжение Израилем политики колонизации, строительства поселений и сноса домов. Мы также очень обеспокоены жесткой блокадой Израиля сектора Газа, несмотря на постоянные призывы со стороны международного сообщества. Мы настоятельно призываем Израиль прислушаться к этим призывам и обратить внимание на страдания женщин, детей и всех остальных ни в чем не повинных мирных жителей Газы, лишенных самого необходимого, и обеспечить доступ к территории, с тем чтобы создать условия для восстановления и экономического развития этой зоны.

И наконец, еще одним вызывающим серьезную тревогу аспектом являются нападения, которым на регулярной основе подвергаются израильские города. Мы обращаемся к членам движения ХАМАС и другим экстремистским палестинским группам с настоятельным призывом положить конец таким нападениям, а иначе сохранится опасность продолжения оправдания актов возмездия. Эта ситуация еще больше усугубляется продолжающимися разногласиями между палестинскими братьями.

Вот основные факторы, которые подрывают доверие сторон и сводят на нет все мирные усилия и инициативы. Мы не испытываем недостатка мер или инициатив, направленных на возобновление мирного процесса и придание ему нового импульса, в том числе и со стороны американской администрации и Египта, который неустанно работает в целях обеспечения воссоединения и примирения палестинцев. Буркина-Фасо поддерживает эти усилия.

Мы хотели бы еще раз обратиться к сторонам с настоятельным призывом приступить к диалогу и переговорам и отказаться от военного варианта, который является бесперспективным и лишь отдалит их от цели разрешения их споров. Мы по-прежнему считаем, что разработанный «четверкой» план «дорожная карта», представленная в 2002 году Арабская мирная инициатива и соответствующие резолюции Совета Безопасности являются самыми подходящими возможными рамками для достижения нашей общей цели, состоящей в обеспечении мира на Ближнем Востоке и в создании палестинского государства, живущего в пределах безопасных и международно признанных границ бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности.

Сегодняшнее заседание Совета проходит в особом контексте: опубликован доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов, учрежденной Советом по правам человека (A/HRC/12/48). В этой связи моя делегация вновь решительно осуждает нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в ходе конфликта в декабре прошлого года и в январе этого года в Газе. Наша страна всегда выступала за то, чтобы пролить свет на эти нарушения, с тем чтобы можно было определить ответственность всех сторон. В ответ на эту необходимость Советом по правам человека была создана Миссия по установлению фактов. Наша страна очень внимательно следила за работой двенадцатой сессии Совета, и мы с большим интересом ожидаем результатов дискуссий, проходивших в рамках специальной сессии.

Мы принимаем к сведению рекомендации, вынесенные Совету Безопасности Миссией по установлению фактов, и в этой связи настоятельно призываем все стороны принять все необходимые меры

для установления истины и судебного преследования виновных.

Буркина-Фасо очень надеется на дальнейшее укрепление политической стабильности в Ливане. Мы обращаемся ко всем политическим кругам Ливана с призывом как можно скорее прийти к согласию, что позволит заложить основу для формирования правительства национального единства и достижения подлинного национального примирения. В то же время мы вновь подтверждаем необходимость уважать независимость, суверенитет и территориальную целостность Ливана.

Моя делегация с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в сирийско-ливанских отношениях, и надеется, что усилия, направленные на сближение Израиля и Сирии, увенчаются успехом.

Мы никогда не устанем повторять, что израильско-палестинский конфликт — это гордиев узел сложившейся на Ближнем Востоке ситуации. Поэтому мы должны продолжать неустанно работать в целях нахождения путей всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования этого конфликта. Сейчас сами стороны должны проявить большую приверженность и продемонстрировать твердую политическую волю к разрешению их спора. Совет Безопасности, Лига арабских государств и все страны в регионе и за его пределами обязаны активизировать свои усилия и оказать сторонам еще более действенную помощь в их усилиях.

**Г-н Долгов** (Российская Федерация): Мы признательны заместителю Генерального секретаря г-ну Пэскоу за его обстоятельный брифинг о ситуации в ближневосточном мирном процессе. Мы приветствуем участие в сегодняшнем заседании министра иностранных дел Палестинской национальной администрации г-на Рияда аль-Малки.

Тема урегулирования на Ближнем Востоке и сохраняющейся там напряженной ситуации продолжает оставаться одним из центральных пунктов в международной повестке дня. Саммит «Группы 8» в Аквиле и последнее заседание «квартета» на уровне министров показали, что у мирового сообщества имеются в целом единые подходы к ближневосточному урегулированию. Была вновь подтверждена международно-правовая база мирного процесса, значение Арабской мирной инициативы, принцип двух государств и необходимость замораживания поселенческого строительства, включая естественный рост поселений.

В настоящее время, когда продолжаются комплексные усилия по возобновлению палестино-израильских контактов, делать окончательные выводы относительно контуров будущего регионального урегулирования пока преждевременно. Но есть момент, который не вызывает споров: время уходит и это опасно. Необходимо продолжить интенсивную работу по созданию условий для возобновления переговоров на всех направлениях, и прежде всего на палестино-израильском направлении. Только в ходе этих переговоров можно найти взаимоприемлемые решения по всем ключевым вопросам установления прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке. Мы видим нашу общую задачу в том, чтобы всемерно этому содействовать.

Мы продолжаем направлять ясные сигналы палестинцам и израильтянам, другим ведущим государствам региона о необходимости сдержанности и возврата за стол переговоров, недопустимости односторонних шагов, которые предопределили бы исход переговоров по тематике окончательного статуса.

Одним из важных факторов поддержки усилий в этой сфере призвана стать московская конференция по Ближнему Востоку. Мы очень серьезно относимся к ее организации и проведению, считая данный форум, который был поддержан Советом Безопасности, «квартетом», «большой восьмеркой», наряду с усилиями по перезапуску палестино-израильских контактов, звеньями важной работы, которая в настоящее время осуществляется на коллективной основе в интересах долгосрочного и всеобъемлющего урегулирования на Ближнем Востоке.

Будем готовы сразу после того, как — надеемся, в скором будущем — переговоры между палестинцами и израильтянами будут возобновлены, объявить о датах созыва московской конференции. В ходе нее мировое сообщество сможет поддержать начатый процесс и обеспечить консолидированную поддержку возобновлению переговоров также на сирийском, ливанском и многостороннем треках процесса ближневосточного урегулирования. При этом — подчеркну еще раз — необходимо опираться на существующую международно-правовую базу, включая все соответствующие резолюции Совета Безопасности, Арабскую мирную инициативу и

Мадридские принципы. Итогом этой работы должно быть жизнеспособное независимое палестинское государство, живущее в мире и безопасности рядом с Израилем.

Мы обеспокоены вспышкой напряженности в районе Храмовой горы в Иерусалиме. Нельзя допустить, чтобы религиозные убеждения использовались в политических целях, чтобы они приводили к нагнетанию обстановки и страданиям людей. Всем сторонам крайне важно проявлять выдержку, соблюдать дух и букву имеющихся договоренностей относительно святых мест Иерусалима. В принципиальном плане, видим надежное и кардинальное решение проблем этого города исключительно на путях диалога по вопросам окончательного статуса палестинских территорий при опоре на упомянутую международно-правовую базу.

По-прежнему актуальна задача восстановления единства палестинских рядов на основе платформы Организации освобождения Палестины. Конкретные шаги по решению такого рода задачи предпринимались и предпринимаются сегодня, в частности при посредничестве Египта, которое заслуживает поддержки и позитивной оценки. Решение этой задачи — важная составляющая продвижения к палестино-израильскому урегулированию.

В контексте ситуации на «голубой линии» и в Южном Ливане еще более актуальным сегодня становится соблюдение всеми сторонами положений резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Мы призываем все ливанские политические силы окончательно оставить в прошлом логику взаимных претензий, амбиций и обвинений, продвигаться в духе доброй воли на переговорах в целях формирования в Ливане эффективного кабинета министров, представляющего интересы всех ливанцев.

Теперь, что касается вопроса о докладе комиссии Голдстоуна (A/HRC/12/48), обсуждение которого продолжится 15–16 октября в Совете по правам человека в Женеве: мы смотрим на этот документ сквозь призму ключевых задач по возобновлению мирного процесса в регионе, важности строгого соблюдения израильской и палестинской сторонами международных норм в области гуманитарного права и прав человека. Мы не приемлем как любые террористические проявления, так и непропорциональную и неизбирательную реакцию на них, ведущую к жертвам среди гражданского населения. В этом контексте мы осуждаем все совершенные в ходе конфликта в Газе нарушения международного гуманитарного права.

Авторами доклада проделана внушительная работа по сбору показаний свидетелей и установлению фактов. Содержащиеся в этом документе сведения, выводы и рекомендации требуют дальнейшего тщательного и взвешенного рассмотрения. Оптимально, на наш взгляд, проводить эту работу в рамках международного гуманитарного права в Совете по правам человека.

Разумеется, актуальной остается задача полного выполнения резолюции 1860 (2009) и решения всего комплекса проблем, связанных с сохраняющейся острой гуманитарной и экономической ситуацией в Газе, включая необходимость прекращения блокады Сектора.

**Сэр Джон Соэрс** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения признательности заместителю Генерального секретаря Пэскоу за проведенный им брифинг. Я также тепло приветствую присутствующего здесь сегодня палестинского министра иностранных дел аль-Малки и благодарю его за сделанное им заявление. Я признателен также и за заявление и любезные замечания израильского Постоянного представителя.

На протяжении трех месяцев, истекших со времени последнего обсуждения в Совете ситуации на Ближнем Востоке, прилагались дальнейшие интенсивные усилия по возобновлению переговоров ради установления там мира, безопасности и справедливости, к чему так горячо стремятся палестинцы и израильтяне. Наша цель по-прежнему заключается в том, чтобы вступить не просто в очередной процесс, а в настоящие переговоры, в которых есть реальная перспектива достичь долгосрочного урегулирования. Президент Соединенных Штатов г-н Обама, выступая перед Генеральной Ассамблеей, четко изложил свое обязательство, и мы продолжаем оказывать ему, его коллегам и всем тем, кто искренне стремится к миру, свою всестороннюю поддержку.

Параметры урегулирования хорошо известны: сосуществование двух государств, в условиях которого независимое, демократическое, территориально целостное и жизнеспособное палестинское государство, созданное на основе границ по состоянию

на 1967 год, будет жить в условиях мира и безопасности бок о бок с Государством Израиль, причем Иерусалим будет являться столицей обоих государств; и справедливое решение проблемы беженцев. Выполнение этой задачи легким не будет. Всем сторонам придется выполнять их обязанности и обязательства. Нам нужно добиться замораживания Израилем строительства своих поселений; нам нужно добиваться дальнейших палестинских усилий по обеспечению безопасности и организационному строительству; и мы тепло приветствовали бы арабские подвижки в направлении нормализации взаимоотношений.

Ключом к обеспечению успешного урегулирования будет поистине жизнеспособное палестинское государство. В двухлетнем плане Палестинской национальной администрации, к выполнению которого она приступила в августе, проявляется решимость добиться создания такого палестинского государства и институтов его поддержки, причем не в каком-нибудь отдаленном будущем, а в ближайшее время. Президент Аббас и премьер-министр Файяд будут пользоваться нашей постоянной поддержкой в своих усилиях по реализации такой перспективы.

Обстановка в Иерусалиме в настоящее время нагнетается и чревата угрозой подорвать прогресс, к которому мы все так стремимся. Провокационные жесты или меры, и прежде всего в Иерусалиме, абсолютно недопустимы, ибо ими воспользуются экстремисты. Мы с глубокой озабоченностью следим за тревожными инцидентами насилия вокруг Храмовой горы/площади Харам аш-Шариф. Мы также глубоко обеспокоены продолжающейся поселенческой деятельностью в Восточном Иерусалиме, которая способна лишь затруднить достижение нашей общей цели. Все стороны должны принимать меры с целью разрядить обстановку и предотвратить провокации.

По-прежнему тревожит нас также обстановка в Газе. С наступлением зимы жизнь населения Газы будет становиться лишь еще труднее. Несмотря на неоднократные протесты со стороны международного сообщества, израильское правительство не ослабляет пограничные ограничения в мере, достаточной для того, чтобы допустить поставки любой крайне необходимой гуманитарной помощи или основных строительных материалов. Я вновь обращаюсь к израильскому правительству с призывом ослабить эти ограничения.

Я также повторяю наш адресованный ХАМАС призыв без дальнейших проволочек или условий освободить Гилада Шалита. Мы принимаем к сведению представленное ХАМАС 2 октября в обмен на 20 заключенных записанное на видеокассету свидетельство того, что он жив, однако совершенно недопустимо, что три года спустя после захвата Гилада Шалита он остается в заключении, а Красный Крест не имеет к нему доступа.

Мы также должны заняться изучением выводов Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе. В них затрагиваются важные проблемы, вызывающие серьезное беспокойство. Мы считаем, что в самом докладе Голдстоуна (A/HRC/12/48) надлежащего признания не получило право Израиля защищать своих граждан и уделять достаточное внимание действиям ХАМАС.

Однако игнорировать поднятые в докладе проблемы нельзя. Запуски палестинскими боевиками ракет на ни в чем не повинное гражданское население юга Израиля является нарушением международного гуманитарного права. Весьма прискорбно, что такие акты продолжаются. Необходимо немедленно положить им конец. Израиль имеет право на защиту своих граждан от такого рода нападений, но должен делать это в соответствии с нормами международного права. В докладе Голдстоуна выдвигаются серьезные обвинения относительно поведения Израиля во время проведения операции «Литой свинец». Сообщается об инцидентах, в ходе которых, согласно имеющейся информации, отдельные солдаты действовали неправомерно. Так, например, сообщается об обстреле гражданских лиц, а также общей тактике ведения боевых действий Израилем, такой как совершение нападений на полицейские участки и инфраструктуру.

Мое правительство выражает сожаление по поводу того, что Израиль отказался от сотрудничества с Миссией, которая по этой причине не знает об официальной позиции Израиля относительно произошедших событий, что было бы исключительно важным для определения законности этих действий. Мы отмечаем тот факт, что Армия обороны Израиля уже провела и продолжает проводить ряд расследований. Тем не менее озабоченность со-

храняется. Мы призываем правительство Израиля провести полное, убедительное и беспристрастное расследование обвинений, содержащихся в докладе Голдстоуна.

Соединенное Королевство привержено делу обеспечения подотчетности за нарушения международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека, где бы они ни происходили. Мы рассчитываем на дальнейшее обсуждение этого вопроса в Совете по правам человека.

Затрагивая вкратце ситуацию в Ливане, мы хотели бы поприветствовать усилия Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане и Вооруженных сил Ливана по расследованию взрыва, который имел место в начале этой недели в Таир Фелсае. Мы подчеркиваем наш призыв ко всем сторонам выполнить резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности.

В заключение я могу сказать, что практически не возникает сомнений относительно того, что перспективы достижения прочного мира подверглись испытаниям. Реакция на доклад Голдстоуна и на события в Восточном Иерусалиме, например, приглушила осторожный оптимизм, возникший за счет активизации дипломатических усилий по возобновлению мирного процесса, но мы призываем стороны в этом регионе и международное сообщество в целом к сохранению темпов и активизации работы по поиску решения этого вопроса.

Все мирные процессы проверяются на практике. Что отличает успешные процессы от неуспешных — так это политическая воля, направленная на движение вперед, несмотря на происходящие события и неудачи.

**Г-н Скрачич** (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его обстоятельный брифинг по положению на Ближнем Востоке, а также поприветствовать находящегося в этом зале министра иностранных дел Палестинской национальной администрации г-на аль-Малки и Постоянного представителя Израиля посла Шалев.

Хорватия разделяет чувство неотложности в отношении скорейшего возобновления и завершения израильско-палестинских переговоров, нацеленных на решение, предусматривающее создание двух государств, в качестве ключевого элемента всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. То, что произойдет сейчас чрезвычайно важно, и отсутствие прогресса в решении этого вопроса может лишь усугубить разочарование и тупиковую ситуацию.

Мы с удовлетворением отмечаем настоятельную необходимость действовать, отраженную в заявлениях, сделанных на совещаниях высокого уровня, проведенных в Нью-Йорке в сентябре этого года, в том числе в заявлении «четверки» и президента Соединенных Штатов Обамы в его обращении к Генеральной Ассамблее. Мы полностью поддерживаем продолжающиеся усилия администрации Соединенных Штатов и Специального посланника Митчелла по содействию процессу переговоров. Хорватия считает, что для того, чтобы добиться дальнейшего развития мирного процесса, всем сторонам необходимо выполнить свои обязанности и внести существенный вклад в создание условий, способствующих проведению переговоров.

Израилю и палестинцам необходимо выполнить свои обязательства в соответствии с «дорожной картой» без каких-либо предварительных условий. Палестинцы должны продолжать свою программу реформ, особенно в области безопасности. Арабским государствам необходимо предпринять скорейшие и реальные шаги по укреплению доверия в духе Арабской мирной инициативы. Международное сообщество должно быть готово к оказанию содействия этим сторонам в создании атмосферы, способствующей миру, и в обеспечении того, чтобы все усилия были по-прежнему сосредоточены на нашей общей цели достижения мира. Пришло время устранить препятствия к достижению мира.

В свете предпринимаемых усилий обеспокоенность вызывают провокационные действия, которые создают угрозу подорвать попытки, направленные на создание атмосферы, способствующей проведению заслуживающих доверия переговоров. Мы озабочены недавними столкновениями в Иерусалиме. Мы призываем к проявлению сдержанности, и мы ценим усилия Организации Объединенных Наций, направленные на снятие напряженности. Мы также призываем к прекращению любых других провокационных действий, в том числе сноса зданий и выселений.

Как об этом свидетельствуют неоднократные призывы международного сообщества, деятельность Израиля по строительству поселений представляет собой препятствие к достижению мира и должна быть незамедлительно прекращена. К ним относятся также поселения «естественного роста» и аванпосты, сооруженные с 2001 года, которые должны быть демонтированы.

Мы осуждаем резкое увеличение за последний месяц числа нападений, направленных на Израиль из сектора Газа. На этом важном этапе недопустима очередная вспышка насилия. Хорватию обнадеживают усилия Палестинской администрации, прилагаемые в целях государственного строительства, а также наблюдаемые в последнее время тенденции в районе Западного берега, где улучшение ситуации в плане безопасности создает условия для экономического возрождения в качестве основы для создания устойчивого палестинского государства.

Мы приветствуем недавнее устранение Израилем ряда блок-постов на дорогах и будем приветствовать дальнейшие шаги в этом направлении. Мы понимаем, что в случае, если будет продолжаться послабление ограничений на передвижение и доступ, то впервые с 2005 года появится реальная возможность того, что в ближайшем будущем тенденция к снижению уровня жизни палестинцев, проживающих на Западном берегу, может быть обращена вспять.

По-прежнему чрезвычайно важно, чтобы Палестинская администрация продолжила проведение плана реализации своего потенциала, в том числе создание и укрепление эффективного и реформированного сектора безопасности, функционирующих институтов и верховенства права в качестве основы жизнеспособного и независимого палестинского государства. В то же время Израиль должен быть уверен в том, что эта цель не подрывает его законных интересов в области безопасности, в том числе в том, что касается борьбы с угрозой новых ракетных обстрелов со стороны сектора Газа.

Положение в Газе по-прежнему остается в центре нашего внимания. Мы считаем, что поиск долгосрочного решения для Газы должен быть неотъемлемой частью усилий по мирному урегулированию. Для того чтобы положить конец затяжному гуманитарному кризису и кризису человеческого достоинства в Газе, полное осуществление резолюции 1860 (2009) по-прежнему остается приоритетной задачей. Хорватия считает, что организованное и стабильное открытие контрольно-пропускных пунктов, сопровождающееся надлежащими процедурами наблюдения, является чрезвычайно важным для гуманитарного восстановления и восстановления Газы и для ликвидации «тоннельной экономики».

Мы продолжаем призывать к освобождению Гилад Шалита, последнее видеопослание которого вселяет надежду, и мы вновь заявляем о нашей поддержке усилий Египта по содействию в восстановлении палестинского единства.

Хорватия приняла к сведению доклад Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, представленный Совету по правам человека. Хорватия серьезно относится к вопросам, лежащим в основе этого доклада, и мы уважаем доверие, оказываемое Совету по правам человека в рамках системы Организации Объединенных Наций.

На данном этапе позвольте мне заявить о том, что, по мнению Хорватии, все государства обязаны обеспечивать уважение международного гуманитарного права. Во всех случаях совершения нарушений международного гуманитарного права и международных норм в области прав человека необходимо устанавливать личную ответственность. Это то, что составляет основу прочного мира. Это обязанность, которая главным образом ложится на национальные органы управления самих государств, которые должны выполнять убедительные внутренние процедуры и расследовать ситуации, указывающие на то, что такого рода нарушения были совершены.

Что касается Ливана, то позвольте мне выразить нашу серьезную озабоченность относительно нескольких недавних инцидентов, произошедших в южной части Ливана в нарушение резолюции 1701 (2006). На прошлой неделе произошел очередной взрыв склада оружия, в том числе боеприпасов, которые, по всей вероятности, принадлежали «Хизбалле». За несколько недель до этого производился ракетный обстрел в направлении Израиля. Мы осуждаем эти действия, которые, наряду с серьезными инцидентами, произошедшими в июле, лишь подчеркивают необходимость добиваться полного осуществления резолюции 1701 (2006) и разоружения

всех военизированных группировок в Ливане. Мы также разделяем озабоченность относительно задержки в деле формирования нового ливанского правительства и рассчитываем на скорое достижение согласия в этом отношении.

В заключение позвольте мне сказать несколько слов благодарности в адрес Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), которое отметило свою шестидесятую годовщину в сентябре этого года. Я хотел бы воздать должное самоотверженной работе и приверженности БАПОР делу оказания содействия палестинским беженцам на протяжении последних десятилетий, зачастую в сложных и опасных условиях. Хорватия по-прежнему будет поддерживать его чрезвычайно важную работу.

Мы также полагаем, что интересам обеих сторон, региона и международного сообщества в целом в наибольшей степени отвечало бы достижение общей, четкой и основополагающей цели, а именно создания независимого, демократического и жизнеспособного палестинского государства, живущего в мире и в условиях безопасности бок о бок с Израилем в контексте справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в этом регионе на основе резолюций Совета Безопасности и Мадридских принципов.

**Г-н Вулф** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к другим ораторам и приветствовать сегодня в Совете министра аль-Малки и посла Шалев, а также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Пэскоу за его исчерпывающую информацию.

Как мы уже отмечали в предыдущих ежемесячных консультациях по Ближнему Востоку, продвижение дела мира на Ближнем Востоке является одной из наиболее важных целей, которые президент Обама определил для нашей обновленной международной деятельности. Президент Обама 23 сентября в Генеральной Ассамблее заявил:

> «Настало время без каких-либо предварительных условий возобновить переговоры для решения главных вопросов: безопасность для израильтян и палестинцев, границы, беженцы и Иерусалим. Задача тут ясна: создание двух государств, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности: еврейского государства Израиль с обеспечением подлинной безопасности для всех израильтян и жизнеспособного, независимого палестинского государства с сопредельной территорией, что положило бы конец начавшейся в 1967 году оккупации и позволило реализовать потенциал палестинского народа» (*A/64/PV.3*).

Специальный посланник Джордж Митчелл только что вернулся из еще одной поездки в регион, целью которой было создать условия для быстрого возобновления и скорейшего успешного завершения переговоров между сторонами. Я хотел бы провести четкую разграничительную линию между совершенно разными взглядами на то, по какому из путей пойти: путь строительства государства и путь конфликта.

Палестинская администрация и президент Аббас формируют основу для строительства жизнеспособного и ответственного палестинского государства. Они добиваются постоянного и заметного прогресса в достижении этой цели. Мы приветствуем разработку премьер-министром Салам Файядом подробного двухгодичного плана развития институционального потенциала. Мы поддержали размещение более 2000 палестинских сотрудников службы безопасности на Западном берегу, после того как они завершат подготовку в Иордании, а впоследствии еще 500 человек.

Мы также приветствуем недавнее повышение экономической активности и улучшение качества жизни на Западном берегу. Израиль предпринимает конструктивные шаги в целях содействия этому прогрессу. Он демонтировал основные контрольно-пропускные пункты и облегчил пропускной режим на других, вывел войска на окраину в четырех городах. Эти первые шаги показывают, что израильтяне и палестинцы могут добиваться практического прогресса, взаимодействуя друг с другом в достижении одинаковых целей.

Тем не менее многое еще предстоит сделать. Израиль должен свернуть поселенческую деятельность и демонтировать аванпосты. Соединенные Штаты считают незаконным строительство новых израильских поселений. Израиль должен еще больше облегчить доступ и передвижение и содействовать экономическому росту на Западном берегу. Палестинцы, со своей стороны, должны продолжать предпринимать усилия в области безопасности и

реформы управленческих учреждений и прекратить подстрекательство. И все стороны, включая арабские государства, должны продвигаться вперед в целях возобновления переговоров как можно скорее.

Но есть и путь конфликта. Действия движения ХАМАС по-прежнему не соответствуют принципам, давно сформулированным «четверкой»: отказ от насилия, признание Израиля и признание предыдущих соглашений между сторонами. Только в сентябре по гражданским кварталам в Израиле с контролируемой движением ХАМАС территории Газы было выпущено 13 ракет и мин, также на его границах зафиксированы десятки других нападений. Террористические нападения такого рода не являются формой сопротивления. Они представляют собой угрозу международному миру и безопасности, а зимой прошлого года стали причиной конфликта между Израилем и ХАМАС. Этот путь никогда не приведет к реализации надежд палестинцев на создание независимого государства.

Другой угрозой международному миру и безопасности, которую мы с большой обеспокоенностью отмечаем, является продолжающееся присутствие вооруженных групп, включая «Хизбаллу», в Ливане. Вооруженные элементы, их имущество и оружие на юге Ливана представляют не меньшую опасность для тех, кто добросовестно выполняет свой долг по защите мира и безопасности в этой стране. Взрыв в Таир-Филсее, а также предшествовавший ему взрыв в Хирбат-Салиме свидетельствуют об очередном нарушении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности в части ее положений, касающихся оружия. Это должно вызвать глубокую обеспокоенность у всех нас. Мы надеемся, что в докладе Департамента операций по поддержанию мира будет содержаться подробная информация по этому самому последнему серьезному инциденту.

Мы продолжаем решительно поддерживать осуществление в полном объеме резолюций 1701 (2006) и 1559 (2004), включая содержащиеся в них призывы о постановке под государственный контроль всего оружия в Ливане и делимитации границ Ливана. Народ Ливана заслуживает того, чтобы у него было правительство, власть которого распространялась бы на всю страну и которое заботилось бы обо всем ее населении.

Чтобы не посеять семена еще одного конфликта, все государства — члены Организации Объединенных Наций не должны забывать о своей обязанности пресекать контрабанду оружия в Газу. Мы продолжаем также выступать за немедленное освобождение Гилада Шалита. Защищая право Израиля на самооборону, мы, тем не менее, не можем смириться с продолжающимся гуманитарным кризисом в Газе. Народ Газы должен иметь надежду на лучшее будущее и знать, что международное сообщество знает о его проблемах. Мы призываем к открытию пропускных пунктов с соответствующим режимом контроля и разрешить ввоз в Газу разрешенных товаров.

Что касается доклада Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, запрошенного Советом по правам человека в Женеве (A/HRC/12/48), то содержащиеся в нем утверждения о нарушениях прав человека и гуманитарного права не являются вопросом, которым должен заниматься Совет Безопасности. Мы продолжаем испытывать серьезную озабоченность в связи с этим докладом: его несбалансированной заостренностью на Израиле, чрезмерно широким охватом его рекомендаций и его огульными юридическими заключениями. Вместе с тем мы серьезно относимся к тому, о чем говорится в докладе. У Израиля есть соответствующие органы и возможности, чтобы тщательно расследовать эти утверждения, и мы призываем его сделать это. ХАМАС является террористической организацией и не имеет ни возможности, ни желания расследовать свои нарушения прав человека.

В заключение мы настоятельно призываем все арабские государства в духе Арабской мирной инициативы предпринять шаги в направлении установления отношений с Израилем, в том числе отказаться от жесткой полемики в международных организациях и на других форумах. Правительства арабских стран могут также содействовать прогрессу путем оказания Палестинской администрации во главе с президентом Аббасом как политической, так и финансовой поддержки и тем самым улучшить условия жизни всех палестинцев на всей территории Западного берега и Газы. Демонстрируя терпение и решимость, мы можем помочь всем жителям региона построить новое и лучшее будущее и обеспечить мир и стабильность, которых они заслуживают.

**Г-н Ругунда** (Уганда) (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию нынешних открытых прений. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу за его исчерпывающий брифинг. Моя делегация приветствует участие в заседании министра иностранных дел Палестины и Постоянного представителя Израиля.

Мы напоминаем, что в январе Совет единогласно принял резолюцию 1860 (2009), которая предоставила возможность всем сторонам на Ближнем Востоке взаимодействовать друг с другом в поисках прочного решения ближневосточного вопроса. Я хочу подтвердить полную поддержку Угандой этой резолюции и призвать к ее полному осуществлению.

Уганда приветствует заявление, распространенное «четверкой» по итогам заседания, проведенного 24 сентября 2009 года в Нью-Йорке параллельно с сессией Генеральной Ассамблеи. Мы также приветствуем первую трехстороннюю встречу президента Барака Обамы, премьер-министра Беньямина Нетаньяху и президента Махмуда Аббаса в кулуарах Генеральной Ассамблеи.

Мы надеемся, что эти встречи дадут новый импульс к возобновлению переговорного процесса, целью которого является достижение справедливого и прочного решения, при котором оба государства, Израиль и Палестина, будут жить бок о бок в мире и безопасности. По этой причине мы с нетерпением ожидаем практических действий на местах, направленных на возобновление переговоров. Мы приветствуем приверженность Палестинской администрации делу восстановления государственных институтов. Мы благодарим Египет и другие стороны за ту роль, которую они продолжают играть в поощрении внутрипалестинского диалога. Мы призываем всех палестинцев урегулировать все разногласия в рамках внутрипалестинского диалога и, таким образом, прийти к единству.

Наша делегация приветствует демонтаж контрольно-пропускных пунктов и блокпостов на Западном берегу, а также израильско-палестинские контакты на уровне министерств по вопросам экономического положения на Западном берегу. Что касается Газы, то мы приветствуем открытие Израилем торговых пунктов, однако сожалеем о том, что блокада до сих пор не снята. Поэтому мы призываем к полной отмене блокады и прекращению всякой поселенческой деятельности, в том числе и путем естественного прироста. Кроме того, мы призываем положить конец незаконным поставкам оружия в Газу.

Мы обеспокоены произошедшими недавно инцидентами в районе святых мест Восточного Иерусалима. Мы призываем все стороны вести себя максимально сдержанно и пресекать все инциденты, подстрекательства и провокации. Мы также призываем освободить всех политических заключенных.

Уганда приветствует доклад Голдстоуна от 15 сентября 2009 года. Нашу глубокую озабоченность вызывают выводы, содержащиеся в докладе и касающиеся серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, которые были совершены во время конфликта в Газе. Мы также отмечаем вынесенные в докладе рекомендации по различным вопросам в адрес ряда органов Организации Объединенных Наций, палестинских вооруженных группировок, Палестинской администрации и международного сообщества. Мы также отмечаем, что формально доклад был представлен Совету по правам человека 29 сентября и что было принято решение о переносе сроков его рассмотрения. Однако нас беспокоит то, что решение о переносе сроков его рассмотрения привело к усилению напряженности на палестинской территории, которая, если не принять меры, может еще более возрасти и негативно отразиться на мирном процессе. Поэтому Уганда приветствует решение Совета по правам человека рассмотреть доклад в более ранние сроки.

Уганда призывает все стороны на Ближнем Востоке принять конкретные меры по возобновлению мирных переговоров и выполнению достигнутых ранее соглашений и договоренностей. Уганда и впредь будет поддерживать усилия всех сторон, направленные на достижение всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке согласно резолюции 1850 (2008).

Что касается Ливана, то нашу делегацию беспокоят инциденты, которые продолжают иметь место и способны усилить напряженность в регионе. Мы призываем все стороны выполнить все положения резолюции 1701 (2006).

**Г-н Апакан** (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Пэскоу за его брифинг. Турция также присоединяется к заявлению, с которым выступит Швеция от имени Европейского союза.

Мы вновь находимся на переломном этапе в том, что касается развития ситуации на Ближнем Востоке. Мы всецело поддерживаем усилия по восстановлению ближневосточного мирного процесса по всем направлениям и будем содействовать этому, насколько возможно. Серьезное и активное взаимодействие сторон превратилось в насущную необходимость в условиях отсутствия в регионе в течение длительного времени сколь-либо заметного политического процесса.

На данном этапе для проведения серьезных переговоров мирный процесс должен развертываться на той основе, которая определена в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, мадридских принципах, Арабской мирной инициативе и обязательствах по «дорожной карте». Тем не менее, с нашей точки зрения, есть два проблемных момента в нашей работе. Первый касается принципиальных вопросов. Давно утвердившейся нормой ближневосточного мирного процесса является то, что принципиальные вопросы, в том числе темы беженцев и Иерусалима, рассматриваются в ходе переговоров об окончательном статусе и не должны решаться в одностороннем порядке. Поэтому крайне важно, чтобы Израиль прекратил поселенческую деятельность на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, а также не предпримут никаких мер и действий, способных привести к изменению характера или статуса Иерусалима.

Недавние инциденты на площади Харам аш-Шариф уже не первый раз демонстрируют нам деликатность и важность иерусалимского вопроса. Позвольте мне выразить здесь нашу озабоченность по поводу напряженности в городе и вокруг него, которая способна отравить атмосферу и помешать усилиям, направленным по достижению мира. Защита священного характера площади Харам аш-Шариф так же как и культурной и религиозной самобытности Иерусалима является для Турции вопросом, имеющим первостепенное значение.

Исходя из этого понимания, мы призываем все стороны, и прежде всего Израиль, сейчас, когда все усилия направлены на возобновление мирного процесса, действовать ответственно и воздерживаться от любых провокационных шагов. Проявление уважения к святым местам — это один из ключевых элементов стабильности на ближнем Востоке.

Во-вторых, Турция по-прежнему серьезно озабочена ситуацией в секторе Газа. Мы неоднократно подчеркивали тот факт, что нынешняя ситуация в Газе является неприемлемой. Боевые действия, происходившие в начале этого года, нанесли тяжелый урон населению Газы: погибло более 1000 человек, в основном женщины и дети. С тех пор уделом палестинцев в Газе являются тяжкие страдания и лишения.

Время само по себе не в состоянии залечить все раны. Несмотря на большое количество обязательств, взятых в Шарм-эш-Шейхе в марте этого года, в сектор Газа удалось доставить лишь небольшой объем помощи и материалов из-за ограничений, установленных на пунктах пересечения границы.

Несмотря на постоянные призывы, положения резолюции 1860 (2009) не выполняются. Сегодня население Газы по-прежнему страдает из-за отсутствия адекватных усилий по восстановлению, а также усилий в социально-экономической сфере и сфере гуманитарной помощи. В этой связи мы рассматриваем доклад Миссии по установлению фактов, возглавляемой судьей Голдстоуном, в качестве документа, проливающего свет на конфликт в Газе. Этот доклад является всеобъемлющим документом, в котором содержится много важных фактов и наблюдений и который охватывает все предполагаемые нарушения.

Мы считаем, что необходимо серьезно отнестись к этому докладу и содержащимся в нем рекомендациям и отслеживать дальнейшие меры по их выполнению. В этой связи мы считаем, что следующие два принципа должны служить для нас отправными точками: во-первых, необходимо обеспечить подотчетность. Нам необходимо установить факты и предпринять соответствующие шаги. Во-вторых, нам необходимо действовать согласованно. Обеспечение согласованности всегда являлось одним из основных требований в процессе принятия международным сообществом решений по таким вопросам.

Мы также согласны с мнением, что проведение сторонами заслуживающих доверия расследований по нарушениям, как это предлагается в докладе, могло бы стать необходимым и важным шагом на пути укрепления доверия, что содействовало бы усилиям в политической сфере. Мы искренне надеемся на то, что факты и выводы, содержащиеся в докладе, позволят положить конец лишениям, которые сейчас приходится переносить населению Газы, живущему в таких ужасающих условиях.

Позвольте мне также подчеркнуть важность палестинского единства. Мы надеемся, что палестинские группировки смогут в кратчайшие возможные сроки достичь взаимопонимания. Это очень важно для создания атмосферы социальной гармонии в Палестине, а также для продвижения вперед ближневосточного мирного процесса. Мы высоко ценим усилия президента Аббаса, которые он прилагает с этой целью.

Что касается Ливана, то, учитывая итоги недавних визитов на высоком уровне в регион, мы полагаем, что возможно в ближайшем будущем сформировать правительство под руководством г-на Харири, которое будет пользоваться поддержкой всех слоев и групп ливанского населения. Мы продолжаем содействовать решению проблем в соседних с нами странах.

Все израильтяне и палестинцы имеют право на жизнь в условиях свободы от страха. Однако для построения будущего, свободного от страха, обеспечения всеобщего мира и процветания необходимо укрепить доверие и неуклонно следовать по пути к достижению справедливого и прочного урегулирования. Со своей стороны, мы продолжаем работать на всех направлениях ближневосточного мирного процесса для достижения жизнеспособного и всеобъемлющего мира.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Пэскоу, министра иностранных дел Палестины г-на аль-Малки и Постоянного представителя Израиля г-жу Шалев за их заявления. Франция присоединяется к заявлению Постоянного представителя Швеции от имени Европейского союза.

Прежде всего я хотел бы вкратце затронуть проблему Ливана, которая также значится в повестке дня Совета. Мы поддерживаем назначенного премьер-министра Саада Харири и надеемся на скорейшее формирование правительства. Между ливанскими партиями должна и впредь сохраняться атмосфера диалога. Страны региона, со своей стороны, также должны объединить усилия для создания обстановки, благоприятствующей формированию этого правительства.

Кроме того, необходимо обеспечить соблюдение резолюции 1701 (2006) всеми сторонами. Мы будем внимательно следить за обзором деятельности Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), который в ближайшие месяцы будет проведен Секретариатом в соответствии с резолюцией 1884 (2009). Мы выражаем озабоченность целым рядом недавних инцидентов, которые являются прямым нарушением резолюции 1701 (2006). Что касается взрыва, прогремевшего в понедельник на юге Ливана, то мы ждем результатов расследования, которое проводит совместная миссия вооруженных сил Ливана и ВСООНЛ по установлению фактов для выяснения обстоятельств этого инцидента. В любом случае, мы всячески поддерживаем усилия по выполнению в полном объеме резолюции 1701 (2006), в которой к ливанскому государству обращен призыв к осуществлению суверенитета на всей его территории, с тем чтобы без его согласия в стране не находилось никакого оружия.

Теперь я хотел бы перейти к палестино-израильскому вопросу. Я не первый в Совете, кто говорит о том, что редко наблюдается — а, по всей вероятности, и никогда не наблюдался — такой консенсус международного сообщества по вопросу об условиях достижения мира: создание жизнеспособного, независимого и демократического палестинского государства, живущего в мире бок о бок с Израилем в пределах безопасных и признанных границ, о чем говорится в резолюции 1515 (2003) Совета Безопасности. Однако нам все еще предстоит определить путь, следуя которым надо предпринять шаги, которые приведут к достижению этой цели, и сделать это нужно быстро. Я предлагаю три важных шага.

Во-первых, необходимо достичь прогресса на местах, с тем чтобы люди полностью не потеряли надежду. В этой связи Израилю следует прекратить поселенческую деятельность на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме. Эта деятельность незаконна и является серьезным препятствием на пути к

миру. Президент Саркози заявил, что строительство поселений отдаляет перспективы создания палестинского государства, не содействует укреплению безопасности Израиля и делает ее еще более уязвимой.

Второй важный шаг касается Иерусалима. После недавних столкновений в Святом городе мы призываем стороны к проявлению сдержанности во избежание непосредственной опасности эскалации, последствия которой невозможно спрогнозировать. Мы призываем израильские власти прекратить разрушение домов и другие меры по изгнанию жителей из Восточного Иерусалима. Фактом является то, что строительство поселений в этом городе приобрело чрезвычайно провокационный характер. Как заявил 23 июня 2008 года в кнессете президент Саркози, невозможно достичь мира без решения вопроса об Иерусалиме, который должен стать столицей обоих государств.

Кроме того, прогресса необходимо достичь и в отношении свободы передвижения и обеспечения доступа. Это касается не только Газы — речь о ней пойдет позже, — но и Западного берега и Восточного Иерусалима. Если оккупирующие власти обеспечат беспрепятственное передвижение вокруг ряда крупных палестинских городов, то это станет шагом в правильном направлении, в котором нужно идти и дальше.

Следует поощрять принятие всех мер, способствующих восстановлению нормальной жизни для палестинского населения. Помимо улучшения гуманитарной ситуации, такие меры позволили бы также палестинцам взять на себя ответственность и за строительство институтов своего будущего государства. Палестинские власти должны продолжать усилия по укреплению безопасности и обеспечению верховенства права. Приоритетной задачей должна оставаться дальнейшая беспощадная борьба с террористами.

Что касается ситуации в Газе, — и это второй пункт моего выступления, — то приоритетное значение по-прежнему имеет укрепление режима прекращения огня, которое может быть достигнуто на основе строгого выполнения резолюции 1860 (2009). В этой резолюции излагаются условия обеспечения прочного режима прекращения огня, в том числе открытие контрольно-пропускных пунктов и использование механизмов, которые позволят положить конец незаконной торговле оружием. Эти два условия до сих пор не выполнены.

Вызывает тревогу гуманитарная ситуация в Газе. Мы призываем к немедленному открытию контрольно-пропускных пунктов и, прежде всего, обеспечению для гражданского населения доступа к получению гуманитарной помощи, а также к возобновлению экономической деятельности. В результате закрытия контрольно-пропускных пунктов в настоящее время не только усугубляются гуманитарные проблемы, но и сохраняется статус-кво в политической области в Газе. Наряду с этими усилиями мы также продолжаем призывать к незамедлительному и безоговорочному освобождению Гилада Шалита. Я хотел бы поблагодарить делегации, которые упомянули о судьбе этого пленного.

Что касается доклада Голдстоуна, то в нем содержатся серьезные обвинения. На протяжении всего конфликта в Газе, который был вызван обстрелом территории Израиля боевиками ХАМАС, Франция подтверждала свою неизменную позицию, а именно: международное гуманитарное право необходимо соблюдать везде, при всех условиях и всем сторонам в конфликте, особенно в Газе и на юге Израиля. Мы считаем, что в соответствии с нормами международного права стороны должны начать процесс независимого расследования по обвинениям в нарушении международного гуманитарного и правозащитного права и нарушений прав человека во время кризиса в Газе.

Мое третье и последнее замечание касается процесса межпалестинского примирения и роли в нем соседних государств. Палестинцы должны выступить единым фронтом в поддержку возобновления мирного процесса. Нельзя же подписать мирный договор только с одной частью палестинского народа, кроме того, без Газы палестинское государство не будет жизнеспособным. Нельзя достичь мира без признания права Израиля на существование, без осуждения насилия и без соблюдения всех подписанных мирных соглашений. В то время как переговоры с целью достижения межпалестинского примирения сталкиваются с многочисленными проблемами, мы продолжаем поддерживать посреднические усилия Египта, которому в связи с этим мы хотели бы особо воздать должное.

Разумеется, важную роль предстоит сыграть странам региона. Мы будем продолжать оказывать

всяческую поддержку Арабской мирной инициативе. Она должна служить важной основой для достижения всеобъемлющего и прочного урегулирования ситуации на Ближнем Востоке.

Следует поощрять любые меры и жесты государств региона в проявлении их приверженности прочному миру, в том числе, в частности, добрососедские отношения с Израилем. Мы считаем, что в контексте такого регионального подхода уже пора добиваться прогресса на сирийском и ливанском направлениях мирного процесса. Такое развитие событий, однако, значить ничего не будет, если две стороны не возобновят переговоры в целях достижения окончательного мирного урегулирования, общие очертания которого нам уже известны.

Дело это срочное, как о том напомнил президент Саркози, выделив настоятельную необходимость урегулирования конфликта, который является не только региональным, но и затрагивающим весь мир. Напряженность на Ближнем Востоке в последние дни нарастает, и мы все чувствуем, что от одной искры в любой момент может возникнуть пожар.

Дело это срочное, и международное сообщество и Совет тоже должны сыграть свою важную роль, ибо ситуация на Ближнем Востоке носит безотлагательный характер и касается нас всех. Поэтому мы поддерживаем усилия администрации Соединенных Штатов. Франция и Европейский союз, со своей стороны, выражают свою готовность поддержать переговоры и способствовать им в той мере, в какой это необходимо, и рассмотреть те гарантии, которые потребуются в случае возможного достижения договоренности.

Теперь уже пора добиваться конкретного прогресса на пути к справедливому и всеобъемлющему миру, в основу которого будут заложены арабская мирная инициатива, мадридские принципы и «дорожная карта» и который будет согласовываться с соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Франция готова в полной мере сыграть свою роль в таких усилиях.

С этой целью президент Саркози и президент Мубарак выдвинули идею созвать в рамках Союза для Средиземноморья встречу на высшем уровне в интересах мира, которой сопровождалось бы возобновление мирных переговоров между двумя сторонами и которая была бы организована, конечно, в консультации со всеми сторонами, которых это касается.

**Г-н Чжан Есуй** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних открытых прений. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за проведенный им брифинг. Мы рады присутствию здесь министра иностранных дел Палестинской национальной администрации и благодарим его за сделанное им заявление. Мы также внимательно выслушали заявление, сделанное представителем Израиля.

Ближневосточный вопрос, в том числе вопрос о Палестине и Израиле, представляет собой сложную проблему, на которой внимание Совета Безопасности сосредоточено со времени основания Организации Объединенных Наций. Несмотря на неослабные усилия всех заинтересованных сторон добиться урегулирования ближневосточной проблемы, ближневосточный мирный процесс по-прежнему не движется с места, и региональная обстановка в плане безопасности никак не улучшается. На данный момент государства региона — да, пожалуй, и все международное сообщество — в наибольшей мере обеспокоены прискорбной гуманитарной ситуацией на оккупированной палестинской территории, в том числе в Газе.

После публикации доклада созданной Советом по правам человека Миссии по установлению фактов (A/HRC/12/48) жалкая участь жителей Газы вновь стала предметом пристального внимания международного сообщества. Девять месяцев истекло с тех пор, как была принята резолюция 1860 (2009) Совета Безопасности, и, тем не менее, она еще всесторонне и эффективно не выполнена, и в восстановлении Газы не наблюдается никакого прогресса. Население Газы по-прежнему находится в трудных условиях, которые продолжают ухудшаться.

Вызывает беспокойство и тяжелое положение палестинцев на Западном берегу реки Иордан. Китайское правительство выражает свою глубокую обеспокоенность и сочувствие в связи с тяжкой участью палестинского народа и ее продолжающимся ухудшением. Надеемся, что Совет Безопасности всерьез займется этой проблемой и будет принимать активные меры к поощрению ее разрешения.

Нынешняя гуманитарная ситуация на оккупированных арабских территориях, в особенности в секторе Газа, невыносима. Международное сообщество и Совет Безопасности должны очень пристально следить за ней и принимать практические меры к тому, чтобы способствовать ее улучшению. На данном же этапе международному сообществу следует интенсифицировать свои усилия на следующих четырех приоритетных направлениях.

Во-первых, от всех сторон, которых это касается, следует настоятельно требовать серьезного и всестороннего выполнения резолюции 1860 (2009) посредством установления и поддержания прочного режима прекращения огня и отказа от любых мер, которые могли бы вызвать напряженность или создать угрозу региональному миру и безопасности.

Во-вторых, Израилю следует серьезно откликнуться на призывы международного сообщества, открыв все контрольно-пропускные пункты в Газу и обеспечив беспрепятственные поставки туда гуманитарной помощи и строительных материалов для восстановления, в то время как международному сообществу надлежит незамедлительно выполнить свое обязательство в отношении оказания помощи восстановлению Газы. Одновременно Израиль должен заморозить свою деятельность по созданию поселений и сооружению разделительной стены.

В-третьих, все стороны должны отказаться от применения силы и прекратить любые акты насилия в отношении гражданского населения. Мы против всякого применения силы в отношении гражданского населения. Применение же чрезмерной силы вообще недопустимо. Мы поддерживаем Совет Безопасности в однозначном подтверждении того, что любые нарушения международного гуманитарного права недопустимы и подлежат наказанию. Мы призываем все стороны соблюдать международное гуманитарное право и поддерживать необходимое сотрудничество с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, Палестина и Израиль должны выполнять свои обязательства по «дорожной карте» и придерживаться позиции, заключающейся в достижении согласованного с помощью переговоров урегулирования. «Четверке» же надлежит играть более активную роль в оказании на Палестину и Израиль нажима, с тем чтобы они как можно скорее возобновили мирные переговоры.

Первостепенное значение для защиты национальных интересов Палестины и возобновления ближневосточного мирного процесса имеет достижение внутрипалестинского примирения. Международному сообществу следует и впредь поддерживать усилия Египта в этом направлении.

В настоящий момент ближневосточный мирный процесс оказался на переломном этапе. Единственным способом разрешить ближневосточную проблему является реализация перспективы сосуществования двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в мире друг с другом. Мы поддерживаем достижение урегулирования, основывающегося на существовании двух государств, в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу, арабской мирной инициативой и принципом «земля в обмен на мир», с тем чтобы обеспечить палестинскому народу возможность создать свое независимое и жизнеспособное государство.

**Г-н Майр-Хартинг** (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрия хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за новую информацию о развитии событий на Ближнем Востоке. Мы благодарим также палестинского министра иностранных дел, Его Превосходительство г-на Рияда аль-Малки и Постоянного представителя Израиля за их выступления и за то, что они сегодня здесь присутствуют.

Австрия полностью присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Швеции от имени Европейского союза.

Мирные переговоры между Израилем и палестинцами необходимо немедленно возобновить. Эта мысль стала одним из самых мощных сигналов, посланных Генеральной Ассамблеей в ходе общих прений в этом году. Мы призываем Израиль и палестинцев действовать в соответствии с их предыдущими договоренностями и обязательствам, с тем чтобы устранить все остающиеся препятствия к переговорам. Как заявил министр иностранных дел Австрии Михаэль Шпинделеггер в ходе общих прений и еще раз повторил сегодня во время встречи с министром иностранных дел Израиля Либерманом в Вене, право Израиля существовать в мире и безопасности и осуществление прав палестинского народа не противоречат друг другу; напротив, и то, и

другое — важнейшие элементы всеобъемлющего и справедливого решения.

Создание независимого, демократического, сопредельного и жизнеспособного палестинского государства на территории Западного берега и сектора Газа — государства Палестина, живущего в мире и безопасности с Государством Израиль — непременное условие стабильности и мира во всем регионе. После десятилетий насилия и вражды, партнеры в регионе должны выполнить свои соответствующие обязанности в интересах реального и устойчивого урегулирования.

Необходимо немедленно прекратить строительство всех поселений, в том числе в Восточном Иерусалиме, демонтировать аванпосты, построенные с 2001 года, а также прекратить любую другую деятельность, которая могла бы предрешить исход переговоров. В свете недавних инцидентов в святых местах Иерусалима, о которых уже говорили многие в ходе нынешней дискуссии, мы призываем все стороны добиваться снижения напряженности, проявляя максимальную сдержанность и на деле, и на словах.

Строительство палестинского государства требует единства цели среди политических лидеров палестинского народа, а также общего отказа от насилия. Жизненно важное значение имеет примирение палестинцев. Мы призываем палестинских лидеров сотрудничать в целях преодоления разобщенности Западного берега и Газы, с тем чтобы создать условия, в которых палестинский народ обрел бы свою родину. Жизнеспособность будущего палестинского государства также зависит от последовательных и решительных усилий палестинской администрации по укреплению государственных институтов и обеспечению верховенства права, защищающих интересы граждан будущего палестинского государства и одновременно учитывающих законные озабоченности в области безопасности соседнего с ним государства Израиль.

Мы приветствуем представленный премьер-министром Файядом национальный план создания палестинских институтов и инфраструктуры в ближайшие два года. Австрия будет продолжать оказывать содействие в формировании экономической основы и инфраструктуры институтов будущего палестинского государства как на двусторонней основе, так и в рамках общих усилий Европейского союза. Нормализация экономической деятельности на Западном берегу и в секторе Газа имеет особенно важное значение для финансирования усилий в области создания потенциала. Поэтому мы призываем Израиль прекратить строительство разделительной стены на оккупированных территориях и устранить все препятствия передвижению товаров и людей на Западном берегу. Крайне важно как можно скорее открыть доступ в Газу.

Позвольте мне также сказать о том, что случаи насилия, такие как стрельба ракетами и из ракет и минометов по Израилю, должны немедленно и навсегда прекратиться, как к тому призывает резолюция 1860 (2009). Мы с уважением относимся к законным озабоченностям Израиля обеспечением своей безопасности. В то же время мы полагаем, что дальнейшее закрытие Газы может также стать контрпродуктивным с точки зрения безопасности, поскольку палестинцы в Газе живут в условиях, унижающих их человеческое достоинство и заставляющих их постоянно находиться в состоянии отчаяния, безнадежности и нищеты, что создает благодатную почву для распространения экстремизма.

В связи с тем, что Совет по правам человека собирается завтра обсудить положение на оккупированных палестинских территориях и в Восточном Иерусалиме, я хотел бы высказать следующие замечания относительно Миссии Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе с позиции Австрии. Восстановление доверия и уважения к верховенству права во всех ситуациях конфликта требует тщательного и добросовестного расследования всех жалоб на серьезные нарушения международного гуманитарного права и прав человека. Меры по обеспечению подотчетности являются важной частью всеобъемлющего подхода к предотвращению нарушений в будущем и недопущения их повторения, а также к поиску путей обеспечения устойчивого мира, справедливости, истины и примирения.

В докладе Миссии по установлению фактов (A/HRC/12/48) говорится о серьезных нарушениях всеми сторонами норм международного гуманитарного права, в том числе о преднамеренных нападениях на мирных граждан. Австрия по-прежнему уверена в серьезной оценке Советом по правам человека доклада и рекомендаций, адресованных Израилю и палестинцам. Доклад Голдстоуна должен стать отправной точкой для проведения надлежаще-

го и тщательного расследования всеми сторонами в соответствии с международными стандартами. Совет по правам человека должен будет принять решение по соответствующей последующей деятельности, и мы надеемся, что он примет это весьма важное и деликатное решение на основе максимально широкого консенсуса.

Что касается Ливана, то мы надеемся, что процесс формирования нового правительства в ближайшее время успешно завершится. Австрия озабочена сообщениями об инциденте, произошедшем в Тейр-Филси 12 октября. В ожидании результатов расследования, начатого Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Вооруженными силами Ливана, мы хотели бы вновь подтвердить необходимость полного соблюдения всеми сторонами резолюции 1701 (2006). В этой связи мы настоятельно призываем прилагать еще больше усилий, с тем чтобы в районе к югу от реки Литани не было несанкционированного вооруженного персонала, имущества и оружия.

В заключение мы хотели бы вновь выразить нашу искреннюю надежду на то, что международные усилия по возобновлению мирных переговоров между Израилем и представителями палестинского народа увенчаются успехом в ближайшем будущем, и будет достигнут прогресс в деле установления всеобъемлющего мира между Израилем и его соседями как на национальном уровне, так и в рамках Европейского союза, Австрия готова активно поддержать этот процесс.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я хотел бы сделать заявление в своем национальном качестве.

Я присоединяюсь к другим членам Совета и благодарю заместителя Генерального секретаря Линна Пэскоу за его подробный брифинг. Мы также приветствуем участие в работе сегодняшнего заседании Совета министра иностранных дел Палестины Его Превосходительство г-на Рияда аль-Малки и Постоянного представителя Израиля. Моя делегация присоединяется к заявлению, которое будет сделано Постоянным представителем Египта от имени Движения неприсоединения.

В последние годы международное сообщество продолжает прилагать усилия для возобновления переговоров, направленных на урегулирование израильско-палестинского конфликта на основе принципа сосуществования двух государств. Результатом этих коллективных действий стало проведение ряда мероприятий на различных уровнях и в различных рамках в отчетном периоде, в том числе накануне шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, таких как совещания в рамках Специального комитета по связям для координации международной помощи палестинцам, заседаний руководителей «четверки» и Комитета по проведению последующих мероприятий Лиги арабских государств по вопросу об Арабской мирной инициативе, а также встречи лидеров Соединенных Штатов, Палестины и Израиля. Мы также можем отметить то, что, несмотря на трудные условия, Палестинская национальная администрация по-прежнему старается укрепить социально-экономическую стабильность, реформировать сектор безопасности и создать работающие институты будущего государства.

Однако на пути мирного процесса по-прежнему стоят препятствия. Хотя достигнут относительный прогресс в осуществлении резолюции 1850 (2008) Совета, так и не прекращались израильские военные нападения, продолжается строительство разделительной стены, появляются новые поселения и продолжается блокада Газы, что обрекает на тяжкие лишения палестинское гражданское население. Спорадические ракетные обстрелы постоянно угрожают мирным гражданам, живущим на юге Израиля.

Важно, чтобы в этом контексте все заинтересованные стороны попытались выполнить взаимные обязательства по «дорожной карте», мадридские договоренности, Арабскую мирную инициативу и соответствующие резолюции Совета. Конструктивный диалог и политические переговоры остаются единственным жизнеспособным решением. Мы настоятельно призываем Израиль незамедлительно прекратить незаконную поселенческую деятельность, демонтировать созданные с марта 2001 года контрольно-пропускные пункты, открыть все пункты пересечения границы, освободить всех палестинских заключенных и обеспечить беспрепятственный доступ гуманитарной помощи. Мы также настоятельно призываем палестинские фракции отдавать предпочтение долгосрочным национальным интересам, устранить свои разногласия путем примирения и сотрудничества и совместно работать над

формированием правительства национального единства.

Мы также отмечаем с глубокой озабоченностью выводы, содержащиеся в докладе (A/HRC/12/48), подготовленном Миссией Организации Объединенных Наций по установлению фактов в связи с конфликтом в Газе, которая была учреждена Советом по правам человека, — выводы, согласно которым Израиль серьезно нарушал права человека и международное гуманитарное право в ходе конфликта и не оказал необходимого содействия в работе Миссии, а в результате обстрелов ракетами и из минометов погибли мирные граждане и нанесен материальный ущерб общинам на юге Израиля.

Моя делегация считает, что доклад заслуживает должного внимания и что с ним должны ознакомиться все соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и стороны, кого это касается. Учитывая чрезвычайно взрывоопасный характер ситуации в регионе и действуя в интересах мира и безопасности, мы считаем необходимым, чтобы все стороны, кого это касается, прекратили все акты насилия и строго соблюдали нормы международного гуманитарного права и права человека, а также считали своим самым главным приоритетом обеспечение безопасности всего гражданского населения, дипломатов, помещений и персонала Организации Объединенных Наций.

Мы разделяем озабоченность в связи с затягиванием процесса формирования в Ливане нового правительства после проведенных в июне парламентских выборов. Надеемся, что идущие переговоры будут в скором времени завершены в духе взаимопонимания и диалога, что позволит сформировать новое правительство, в котором будут представлены интересы всех групп населения Ливана.

Вместе с тем мы приветствуем усилия, предпринимаемые ливанскими властями во взаимодействии с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) с целью снятия напряженности, возникшей в результате многочисленных инцидентов в области безопасности, имевших место в последнее время в южных районах Ливана. Мы настоятельно призываем Израиль прекратить полеты над ливанской территорией и вывести свои силы из северной части деревни Гаджар и прилегающих районов к северу от «голубой линии». Мы вновь заявляем о нашей поддержке деятельности ВСООНЛ и выполнения всех положений резолюции 1701 (2006).

И наконец, Вьетнам готов присоединиться к неустанным усилия, предпринимаемым международным сообществом в целях мирного урегулирования израильско-палестинского и арабо-израильского конфликтов и установления в конечном итоге на Ближнем Востоке справедливого, всеобъемлющего и прочного мира. Действуя в соответствии с этими целями, мы выступаем в поддержку выдвинутой Россией инициативы относительно созыва в Москве до конца нынешнего года международной конференции по Ближнему Востоку.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя.

В моем списке остается еще целый ряд делегаций, записавшихся для выступления на этом заседании. Ввиду позднего часа я намерен, с согласия членов Совета, объявить перерыв в заседании до 15 ч. 10 м.

*Заседание прерывается в 13 ч. 10 м.*